GRATIS

AWE Mainta

celeb[...] 2004

E MENSAHE DI N.V. ELMAR TA KEDA: "UZA CORIENTE CONSCIENTEMENTE"

"18 Di maart ta un dia pa celebra nos identidad nacional, nos amor ilimita pa nos isla, nos cultura y **nos autonomia politico y financiero den Reino"**



Diadomingo a celebra Arubadag na Hulanda y Minister Otmar Oduber como titular di Cultura tabatin e placer y honor di dirigi su mes na multitud presente cu a bay pa celebra conhuntamente Dia di nos Himno y Bandera.
El a indica cu pe ta un placer grandi pa por yama tur hende bon bini na nomber di Gobierno di Aruba n'e di 39 edicion di e celebracion di Dia di Aruba na Hulanda y cu riba e dia aki ta na su lugar pa reflexiona riba e importancia y nificacion di 18 di maart como nos dia nacional.
"Pa tur Arubiano 18 maart ta un dia sumamente special. Riba e dia aki nos ta celebra anualmente y den union nos identidad nacional, cu nos himno y bandera como nos simbolonan principal.
Un di e caracteristicanan di mas importante di e Arubiano ta su amor ilimita y incondicional pa nos isla, nos baranca tan stima. Na Aruba, Hulanda y tur parti di mundo nos ta mira cu orguyo nos bandera bula den biento y nos ta canta yen di fervor nos himno nacional", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.
El a añadi cu nos himno y bandera ta mas cu solamente simbolonan, nan ta forma tambe e base di nos cultura. Nan ta inspira nos pa sobresali na tur momento, bou tur circunstancia y riba tur tereno.
Minister Oduber a expresa cu 18 di maart ta simboliza tambe nos autonomia politico y financiero den Reino y cu riba e dia aki nos ta recorda e lucha largo di diferente generacion pa logra nos Status Aparte tan anhela.
"E esfuerzo y sacrificionan di nos lidernan politico di antes y di nos antepasadonan nunca lo wordo lubida".
Pesey e mandatario a bisa cu den e sentido aki nos Status Aparte ta encera mucho mas cu djis un relacion estatal den Reino.
"Nos Status Aparteta resultado di un deseo profundo y ferviente di un nacion pa determina riba su propio forza su futuro. Ta tarea y deber di nos tur como e generacion nobo pa salvaguardia y promove e beneficionan di nos Status Aparte".
Den e cuadro aki el a rindi homenahe na 4 lider politico Arubiano cu a hunga un papel importante den e lucha cu finalmente a culmina den realizacion di nos Status Aparte entrante 1 di januari 1986:
Señor Henny Eman, mihor conoci como"Henny Bieu", cu den añanan 30 y cuminzamento di añanan 40 di siglo pasa a contribui grandemente n'e proceso di concientizacion politico na Aruba y cu e lema "separacion" a insisti riba renobacion gubernamental cu e meta pa logra un status autonomo pa Aruba, los for di Corsou;
Señor Shon A. Eman, cu dia 18 di maart 1948 durante e prome Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag a entrega un mocion den cual pa prome biaha a expresa explicitamente e deseo di pueblo di Aruba pa un status autonomo den Reino.
Señor Juancho Irausquin, cu a pone e fundeshi p'e desaroyo socio-economico positivo na Aruba desde añanan 50 di siglo pasa; y señor Betico Croes, cu den añanan 70 y cuminzamento di añanan 80 di siglo pasa a revitaliza e deseo di nos pueblo pa logra Status Aparte.
"Danki na nan vision, pasion, perseverancia y liderazgo inspirativo, awe nos por celebra Dia di Aruba. Ta danki na Status Aparte cu awendia Aruba ta un di e paisnan mas prospero den e hemisferio occidental", Minister Otmar Oduber a duna di conoce na Hulanda.

Dia 2 di april awor, lo cuminsa Conferencia di Reino na Aruba

Minister di Relacionnan den Reino, Ronald Plasterk, a informa Presidente di Comision Fiho di Relacionnan di Reino den Tweede Kamer cu dia 2 di april awor lo tuma lugar na Aruba, un Conferencia di Reino.
E grupo di guia politico di cambionan di structura estatal durante di deliberacion di reforma politico na 2010, a acorda cu por lo menos un biaha pa aña ta organisa un Conferencia di Reino.
E prome conferencia a tuma lugar na Den Haag na 2011.
Dor di desaroyoonan politico y sircumstancianan den varios pais, na 2012 no a organisa e di dos Conferencia di Reino.
Dia 10 di juni 2013 esaki a tuma lugar na Aruba, pero den un otro formato, cu tabata mas un consulta di Reino.

Ta durante esaki, e paisnan a bay di acuerdo p'e siguiente Conferencia di Reino tuma lugar na Aruba y a fiha fecha di 2 di april 2014.
E preparacionnan p'e conferencia aki a bin ta tumando lugar cu e paisnan di Reino Hulandes. Den cuadro di e "regiegroep", cada 4 pais ta representa. E regiegroep aki ta responsabel pa contenido di e conferencia aki. A reunicaba un par di biaha via di "video conference".
Tin algun reunion cu cuerpo di ambtenaar cu mester haci algun trabao, cu mester ta cla pa dia 1 di april awor.
Prome Minister di Aruba, Mike Eman den su carta di invitacion a pidi tur pais cu ta participa pa nan entrega nan puntonan di agenda, cu nan kier mira discuti.
Aruba tin dos punto di agenda, Hulanda kier discuti Derecho di Mucha y e colaboracion economico.
E topico di Derecho di Mucha a ser poni como punto di agenda, mirando e raport di UNICEF, cu a keda publica na mei 2013.
Minister Ronald Plasterk a papia cu Prome Minister di Corsou, Ivar Asjes y a sostene e puntonan di agenda menciona.
Dia 2 di april awor, Aruba lo ta centro di atencion p'e di 3 Conferencia di Reino. Te ainda miembronan di e respectivo delegacionnan no ta conoci, y nos sigur no a haya e programa ainda. Ta spera cu e siman aki tin mas claridad.

Ta kico a pasa Jossy Tromp?

Colegio ta busca un Rector nobo

Un aviso a sali den ultimo dianan, unda Hunta di Supervision di SMOA ta anuncia cu nan ta buscando un Rector nobo pa Colegio Arubano. Siendo cu t'e aña escolar actual, Jossy Tromp a bira e Rector nobo, despues di a haya tur experiencia necesario for di e interim manager Hans van Tuijl, kende a ocupa e puesto di Rector pa 2 aña y sigur a haci e cambionan desea na Colegio Arubano.
Den e aviso di SMOA den un di e condicionnan ta menciona, cu e Rector nobo mester por keda ehecuta su trabao pa por lo menos 4 aña.
Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar no tabata na altura mes cu Jossy Tromp lo ta retirando como Rector y no sa si su contrato a finalisa, anto pakico no a brinda Jossy Tromp tog e oportunidad pa sigui.
E siman aki, e mandatario lo tin un reunion cu SMOA, unda sigur e topico aki lo bin na discusion y ta spera di haya claridad hustifica.
SMOA ta spera cu esnan interesa pa solicita p'e funcion di Rector haci esaki prome cu dia 31 di mei awor.

Durante celebracion di Earth Hour

E mensahe di N.V. Elmar ta keda: "Uza coriente conscientemente"

ESAKI ta di tres biaha cu N.V. Elmar a sostene e "Earth Hour Community" como partner durante "Earth Hour". Dia 29 di maart ultimo, durante un ora, a paga luz na Fort Zoutman como simbolo di conscientisacion y compromiso cu nos Mama Tera. Rond mundo e actividad aki a wordo teni entre 8:30pm y 9:30pm caminda a tene diferente actividad durante e ora ey p'asina conscientisa e comunidad riba uzo di energia y kico nos por haci pa conserva nos planeta.

Aki na Aruba, tabatin permiso di Ministerio di Enseñansa p'e scolnan tambe participa di e bunita iniciativa aki ya sea pagando entre otro airco y luznan y asina conscientisa e hobennan.

Durante "Earth Hour" diferente negoshi manera banco, restaurant y hotelnan a participa pagando e luznan y otro artefactonan no necesario entre 8:30pm pa 9:30pm.

Esaki t'e di 4 biaha cu Earth Hour ta wordo celebra na Aruba y p'e ocasion aki tambe a tene un caminata caminda "Spiderman" tabata e embahador.

Director di NV Elmar, esta ing. Robert Henriquez como tambe Wanda Broeksema, como gerente di Departamento di Relacion cu Cliente, tabata presente y a participa den forma activo na e evento.

E tradicional "pagamento di luz" a tuma lugar na Fort Zoutman pa exactamente 8:30 di anochi, cu a ser haci pa Ministernan Michelle Hooyboer-Winklaar y drs. Paul Croes. Despues di esey a tene un ceremonia caminda a cende bela como simbolo di e compromiso di nos isla p'e iniciativa aki. Eynan "Spiderman" tambe tabata presente pa tur mucha por a haya e oportunidad pa saca potret cu nan super heroe.



N.V. Elmar ta gradici comunidad di Aruba pa a bira parti di "Earth Hour 2014". E mensahe di N.V. Elmar ta keda: "Uza coriente conscientemente". Earth Hour tabata sigur un bon momento pa refleha riba esaki y riba e compromiso cu nos tin cu nos comunidad y cu nos Mama Tera".

Grupo di 6 ta organisa dia 11 awor, un manifestacion

POR tende ultimo dianan, cu un grupo di comentarista radial, cu ta yama nan mes, Grupo di 6, cu ta anunciando cu diabierne dia 11 di april awor nan lo organisa un manifestacion.

Nos no sa kende(nan) ta forma parti di Grupo di 6 aki, pero manera menciona, ta un grupo di persona cu casi tur dia nan ta na un of mas radio-emisora ta critica Gobierno su maneho.

Ta nan a dicidi di organisa e manifestacion aki, cu e meta pa hala atencion di Gobierno, cu no por sigui cu e maneho cu nan ta bin ta hibando.

Maske cu Grupo di 6 ta bisa cu nan no ta afilia na ningun partido politico, e observacion ta cu nan ta pertenece na oposicion. Di parti di oposicion (MEP y PDR), te cu awe no a bisa publicamente di ta para tras di e manifestacion aki, pero na su debido tempo lo sa si t'asina of no.

Grupo di 6 ta spera di por conta cu masha hopi hende, cu lo sostene e accion di manifestacion aki, cu lo conclui cu entrega di un manifesto.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Si economia tabata bay asina bon con por ta posibel cu tanto negoshi ta sera nan porta

MEP su fraccion a tuma nota di e exprexion di Minister Juan David Yrausquin cu economia di Aruba ta bayendo bon. Pero si economia ta bayendo asina bon, con por ta posibel cu tanto negoshi ta sera nan porta y ta manda empleado cas, ta pregunta cu miembro di Parlamento di MEP, mr. Xiomara Ruiz Maduro ta haci.

Ta parce manera cu nos Minister Juan David Yrausquin no a ripara cuanto t'e negoshinan cu a sera nan porta recientemente cu e consecuencia cu un cantidad grandi di persona ta perde nan trabou.

"Si economia tabata bon, e lugarnan aki ainda lo tabatin nan porta habri y cupo di trabou no lo a bay perdi. Si economia tabata bon, Minister Yrausquin no mester a duna opdracht na SIA pa cobra belasting atrasa, ya cu si cos ta bon, tur hende lo tabatin placa suficiente den nan cartera pa cumpli cu belasting manera mester ta y hasta plachi di number di tur hende lo tabata full paga caba.



Pero mas primordial, si economia tabata bon, awe Minister Yrausquin no mester bin cu yen medida pa castiga pueblo aki p'asina e caha di Gobierno por paga p'e deroche di placa di Gabinete Eman".

Ta remarcabel cu Minister ing. Mike de Meza, encarga Economia mes ta masha reserva riba e noticia di crecemento economico, kizas pasobra e mandatario aki si ta realisa cu den un economia bon no por tin tanto ciere di negoshi.

E reserva aki tambe por ta debi cu e mandatario lo ta sinti berguensa cu su mal maneho financiero a hiba e pais aki den un abismo financiero cu awor ta pone Gobierno impone medida riba e pueblo. Algo cu na su turno ta stanca nos economia formalmente, segun Xiomara Ruiz Maduro.

"E realidad ta cu e economia na nos pais no ta bayendo mesun bon cu Minister Yrausquin ta gaba cune. E tantismo ciere di negoshi, e medidanan riba lomba di pueblo y e silencio di Minister di Economia mes ta confirma cu economia no ta bayendo bon, e miembro di MEP a conclui.

Ciclista ta hala den su robes y dal den auto





Diabierna den oranan di anochi a sosode un accidente ora cu un bicicleta a bay core den su robes y dal den e auto A-43675 den Appelsinastraat na Dakota. Tanto e ciclista como chauffeur di e auto a resulta herida, pa cual dos ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e heridonan.

Auto ta subi rotonde, ranca palo di luz y bolter







Diasabra anochi pa 9.15 un chauffeur riba caminda di Paradera pa un motibo of otro lo mester a subi rotonde Paradera y ranca palo di luz, auto a bolter. Chauffeur a core bay tras di antena di SETAR. E chauffeur a keda herida na su cara, ambulance a presenta na sitio y a keda transporta pa hospital.

Polis ta kita auto cu no tin papel na ordo



Diasabra den oranan di merdia durante cu polis ta controla, a para un auto no tabatin niun papel na ordo. No a keda polis nada otro di takel e auto pa warda di Polis.

Corsou y St. Maarten a felicita Aruba cu su dia





RIJSWIJK - Minister Plenipotenciario di Corsou Sra. Marvelyne Wiels y Minister Plenipotenciario di St. Maarten Sr. Mathias Voges a tene un discurso den cual nan a felicita den nomber di nan gobierno y e pueblo di Corsou y St. Maarten, Aruba cu e celebracion na Hulanda di nan dia nacional Dia di Himno y Bandera.

Minister Wiels a referi na e frase den e himno di Aruba "grandeza di bo pueblo ta su gran cordialidad" como e miho expresion di e identidad Arubiano.

Minister Plenipotenciario di St. Maarten sr. Mathias Voges a cuminsa bisa cu esaki ta di su cuater aña cu e ta presencia Arubadag como minister di St. Maarten. 'Un pais cu semper e experencia un relacion hopi positivo y close cu Aruba. Den nos historia comun cu ta bay hopi aña atras nos a traha ariba diferente tereno cu otro den beneficio pa nos pueblonan. Nos ta experencia cu te ainda e cooperacion ta positivo y constructivo.

Den e contexto aki mi kier a gradici colega Boekhoudt pa e bunita y bon cooperacion durante e ultimo lunanan', segun e mandatario di St. Maarten. Sr. Voges a termina cu declamacion di un poesia di Howard Schnauber titular "I am the Arubian flag".

Servicio veterinario ta bay controla cuanto carni ta bin for di Hulanda

MINISTER di Salubridad Publico Alex Schwengle a pidi Servicio Veterinario pa haci un inventarisacion di e cantidad di carni Hulandes cu ta drenta Aruba. Esaki segun Pieter Barendsen, hefe di Servicio Veterinario. Motibo pa esaki ta cu Onderzoeksraad voor Veiligheid na Hulanda a saca un rapport basta critico ariba industria di carni na Hulanda, pero tambe na Union Europeo. Barendsen: "Mi ta di aplaudi cu minister ta mustra interes y kier sa esaki . Nos team ta bay percura tambe pa e minister haya tur datonan cu mester."

Hefe di Servicio Veterinario tambe a wordo pidi pa bin cu recomendacionnan. "Mi punto di bista ta cu mester relativa cierto aspectonan. Por ehempel, tin paisnan den Latino-America cu mag exporta carni pa Union Europeo, pues tambe pa Hulanda. Aruba ta importa gran parti di su carni for di paisnan aki y for di Merca, na unda porcierto no tin prohibicion ariba uza cierto hormonanan den produccion di carni cual ta prohibi na Union Europeo. Estado di produccion di carni na e paisnan Latino-Americano aki no ta miho cu na Union Europeo. Si ta stop di importa carni Hulandes, cual ta un cantidad hopi mas chikito cu di paisnan Latino y Merca, e ora mester ta consecuente y stop importa carni for di paisnan aki tambe», asina Barendsen ta splica. Veterinaire Dienst mes tambe tin su abattoir na Barcadera. Tin dos keurmeester eynan cu a haya nan certificacion na Hulanda y ta controla e bestianan ora nan drenta y despues cu nan a wordo habri. Mas tanto porco y cabrito ta wordo mata y procesa na e abattoir chikito aki, cu un par di baca y cabay so pa aña. Galiña local no ta wordo mata eynan. «Esey hende ta haci na cas, despues cu e galiña no ta duna webo mas.» Barendsen ta admiti cu e lo kier tin mas bista ariba matamento di galiña aki na Aruba. Pa loke ta e bestianan cu ta wordo procesa na Barcadera, Barendsen ta bisa cu, apesar cu no tin control hopi estricto ariba uzo di antibiotica y for di unda e cuminda di e bestianan ta yega (tin por ehempel criador cu ta duna nan yerba awa di pos, cu por cualkier cos toxico den dje), e cantidad di bestianan cu no ta pasa e control di e keurmeesternan ta basta chikito. Na 2013 for di un total casi 2000 bestia, 14 so a wordo nenga. Tin un cantidad di bestia cu si por pasa control, por ehempel si no mira e inyeccion di antibiotica cu si a wordo duna, pero mirando e escala di e operacion (carni local ta constitui solamente 1 porciento di henter e mercado) e riesgo ta uno cu por biba cune, segun Barendsen. Un storia otro ta e alrededor di 60 carnicerianan na Aruba, incluyendo esunnan den supermercado. Cada un di nan ta haya dos biaha pa aña un bishita di Servicio Veterinario, mainta trempan. Anto pa aña, 20 di nan mester stop nan operacion temporalmente pa haci limpi segun e standardnan di Servicio Veterinario.

Siman cu a pasa Onderzoeksraad voor Veiligheid na Hulanda a publica un rapport basta negativo ariba produccion di carni na Hulanda y Union Europeo. Control ariba siguridad di producto lo ta hopi malo y entre otro te hasta lo ta uzando partinan di bestia cu normalmente ta tira afo de productonan cu ta yega cerca consumidor.

Futuro di Papiamento

"Papiamento ta parti di mi identidad", sociologo Johan Oldenboom ta bisa tocante e importancia di e idioma aki pe. "Nos mester ta orguyoso di dje." Pesei Oldenboom i 80 hende mas ta participa na un simposio organisa pa e Stichting SPLIKA (Stimula Papiamento, Literatura i Informacion riba Cultura di Antianonan) tocante posicion di papiamento na Hulanda i Europa. Un di e preguntanan central ta con papiamento por sobrevivi.

Papiamento ta bay bon i malo. E banda positivo ta cu e idioma ta den curason di hopi hende i cu como un di e cuater idiomanan den Reino e tin reconocemento oficial. E negativo ta cu ainda na Europa papiamento no ta un idioma di menoridat reconoce i cu na Boneiro hasta e idioma ta wordo oprimi. Mientras cu pa hopi Antiano papiamento ta e idioma basico logico pa un bon futuro.

Un di e conclusionnan di e simposio na Den Haag, cu SPLIKA a organisa, ta cu pesei e idioma mester sigui desaroya. Bon dominio di papiamento (idioma materno pa mayoria di hende di Boneiro, Aruba i Corsou) ta crucial pa por compronde otro idioma i materia na scol. I esaki ta aumenta e oportunidadnan pa desaroyo mas aleu i perspectiva.

Pero papiamento no ta bay bon na Boneiro for di 10-10-'10, ta conclusion di Gerladine Dammers di Akademia Papiamentu na Boneiro. Esaki ta pasobra Hulandes ta birando mas i mas importante na scol i den bida diario tambe. Esaki ta pone cu papiamento poco poco ta haya un posicion neglisha. Otro cos ku ta influencia esaki ta e falta di suficiente material pa scol, inspector di enseñansa Hulandes cu no por evalua enseñansa na papiamento i falta di placa pa desaroya material pa duna les, segun Dammers.

Ademas e posicion di papiamento ta na peliger pasobra e registracion huridico di e idioma den legislacion local i nacional ainda no tabata suficiente. Pesei historiado di lei Bastiaan van der Velden ta conseha pa ancra papiamento mas fuerte den e leinan. Esaki lo facilita reconocemento na Europa por ehempel.

Por facilita e caminda pa Europa si organisacion manera SPLIKA uza e conocemento di e luchadonan pa idioma fries. Pesei for di poco tempo SPLIKA tambe ta miembro di Europees Bureau voor Kleine Talen (Oficina Europeo pa Idioma Chikito). E friesnan a bay dilanti di e Antianonan caba den nan lucha pa reconocemento amplio i gustosamente ke yuda facilita e caminda aki pa papiamento.

Cu un poco ayudo, cu esfuerso pa tuma paso huridico pa legislacion i si den enseñansa keda insisti riba e importancia di papiamento, e paso pa haya fondo Europeo extra pa desaroyo di e idioma, riba termino lo bira alcansabel. "Tesey ta importante, pasobra papiamento ta uni nos, sea cu bo a nace riba un di e islanan of na Hulanda", segun Oldenboom.

Minister Otmar Oduber

'Celebracion di Arubadag ta momento pa rindi honor na e politiconan cu a lucha pa nos Status Aparte'



RIJSWIJK – Minister di Turismo y Cultura sr. Otmar Oduber den su discurso pa bisa cu e di 37 edicion di Arubadag ta un bon momento pa mira bek ariba e importancia di 18 di maart pa e celebracion di nos dia nacional. Segun e mandatario 18 di maart ta un dia importante pa tur Arubiano. 'Un di e caracternan mas importante di e Arubiano ta cu e amor pa su isla ta incondicional y cu e no conoce frontera. Nos himno y bandera no unicamente ta simbolonan, pero nan ta forma e basis di nos cultura. Nan ta inspira nos na tur momento, bou tur circunstancia y ariba tur tereno pa nos por acelera, E fecha di 18 di maart tambe ta simbolo di nos autonomia y cu nos por para ariba nos mesun pia den Reino. Ariba e dia aki nos ta recorda e lucha largo di hopi generacionnan pa nos Status Aparte asina anhela. Nos no por lubida tur e trabao y sacrificionan di e lidernan di e tempo ey y nos antepasadonan,' asina e mandatario a bisa.

Sr. Oduber a bisa cu e Status Aparte di Aruba ta encera mas cu unicamente un relacion estatal den Reino. 'Nos Status Aparte ta e resultado di un deseo grandi y hancra den un nacion pa dicidi ariba su mesun destino. Ta nos tarea y nos obligacion pa segura cu e logronan di nos Status Aparte yega na e generacion di awor. Den cuadro di esaki mester rindi honor na cuater lidernan politico di Aruba y nan rol den e lucha cu a culmina den e Status Aparte pa Aruba ariba prome di januari 1986. Esakinan ta Henny Eman, Shon A Eman, Juancho Irausquin y Betico Croes.

Danki na nan vision, curashi, motivacion y nan inspiracion como lider cu awe nos por celebra Arubadag. Tambe danki na e Status Aparte cu Aruba na e momento aki ta un di e paisnan mas prospero den e hemisfera occidental.'

'Desde e segundo mita di añanan ochenta di e siglo pasa, turismo a bira e pilar economico mas grandi di Aruba. Den e luz di e necesidad pa trece diversificacion economico, Gobierno di Aruba den e proximo añanan lo duna atencion special na e desaroyo di Aruba como Gateway entre Europa y e mercadonan creciente den America Latina. Cu esaki lo pone e basis pa actividadnan economico nobo na unda lo contrentra principalmente ariba conocemento, ciencia, tecnologia y e imagen di Aruba como isla duradero. Nos posicion strategico, infrastructura, stabilidad politico, un clima di inversion hopi bentahoso, e network regional atrabes di cooperacion cu embahadanan, un poblacion multi lengual y e experencia cu e custumbernan di e paisnan den e region ta haci di nos un partner di negoshi interesante pa inversionistanan Hulandes, Europeo y Latino Americano. Gobierno lo sigui traha ariba e actividadnan economico aki durante di e periodo 2013 pa 2017, loke ta crea mas trabao ariba nivelnan halto pa e Arubiano y sigur e Arubiano cu ta biba na Hulanda,' segun minister Otmar Oduber.

E mandatario a termina na desea tur presente un bunita celebracion di nos dia aki na Hulanda.

El a uni na delegacion di Prome Minister Eman na New York

John Reinhardt di Sam Schwartz Engineering impresiona cu cambionan rapido introduci na Aruba

PROME Minister Mike Eman hunto cu Minister di Infrastructura Benny Sevinger a biaha pa New York pa hunto cu Sam Schwartz ricibi e prestigioso premio di e 'streetcar' di Aruba, cu ta uza 'Hydrogen Fuel-Cell' como fuente di energia. E ta un premio cu ta wordo otorga door di e Conseho Americano di Companianan di Ingenieria di New York (ACEC).

Como parti di e delegacion di e compania 'Sam Schwartz Engineering', fabricante di e 'Streetcar' di Aruba, ta presente John Reinhard cu ta un Planificado Urbano. E no ta un persona desconoci na Aruba, ya cu el a participa den e seminarionan organisa na Aruba bou di e tema 'Renobacion Urbano", na 2010, cu a pone den movecion e mehoracion nan den comunidadnan.

Reinhardt ta traha pa e compania fabricante di e tramnan cu Aruba ta uzando den centro di Oranjestad. Proximamente e lo ta na Aruba pa mira con tur e cambionan haci ta funcionando y e resultado cu nan a duna te awor. "Ta hopi impresionante pa mira con lihe Aruba a transforma su espacio nan publico, e red di transporte y ta hopi extraordinario e cantidad di trabou cu a wordo haci durante tres aña." El a tuma e ehempel di New York, cu tur su recursonan a tuma basta tempo pa realisa cambionan, mientras cu na Aruba e trabou a wordo haci hopi rapido y esey ta locual a haci'e impresionante.

E ehecutivo tambe tabata presente den e reunion cu delegacion di Aruba a tene cu ehecutivonan di Departamento di Transporte di ciudad di New York. Den e reunion aki a discuti e formanan cu por haci cambionan rapido den espacio nan publico y cu mas iluminacion ta saca e hendenan di nan cas pa socialisa y haci ehercicio. Creando of desaroyando e tipo di espacio nan aki, ta haci e hendenan mas activo, pero tambe por move rond den forma mas sigur. Esaki tin un cantidad grandi di efectonan indirecto pa por ehempel salud di un pais y su sistema di salu, den caso di Aruba, AZV.

New York, el a bisa, a haci un tremendo trabou ultimo añanan, kitando asfalt y concreet pa converti esaki den areanan berde pa publico cu e hendenan gusta. E ehempel cu Aruba por tuma di New York ta uzando material temporal den e cambio, prome cu haci permanente, y mira con e hendenan ta uzando e espacio nan publico.



GRAN AVENIDA DI APROBACION

E EVENTO DI PRESTAMO PA E BON PAGADO

Bo ta un bon pagado y bo kier reduci bo gastonan mensual?

Bo Banco Amigo kier recompensa abo cu e miho dealnan pa asina yuda bo paga menos pa luna y logra mas.

FreshStart loans 11.5% p.a. INTERES | 0.00 CLOSING FEE
- Prestamonan personal
- Refinanciamento

BSURE

ORANJE BOVEN 8.5% p.a. INTERES | 0.00 CLOSING FEE
- Financia bo auto nobo
- Tur agencia presente

BSURE

AS GOOD AS NEW 9.5% p.a. INTERES | 0.00 CLOSING FEE
- Financia bo auto second hand
- Tur agencia presente

BSURE

HopiTeca 6.9 % p.a. INTERES | 0.00 CLOSING FEE
- Financia cas nobo
- Consolida debenan

Lock bo Deal via Facebook

Pre-aplica pa e miho deal y ricibi un **Cash Bonus te cu Afl. 1,000.00** dia di firma bo contract.

UN DIA SO!
5 APRIL, 2014
5:00-9:00PM
CMB Retail Loans Division

Rekisitonan pa aplica: Identificacion valido (Rijbewijs, Paspoort, Cedula) • Payslips di ultimo 2 luna (4 si bo ta cobra pa quincena) • Carta di referencia di doño di trabao Declaracion di Censo (Afl. 5.00) of recibo di ELMAR, WEB, SETAR pa verifica adres • Un lista di tur otro prestamo y debenan y pagonan mensual cu por tin pendiente.





E promocion aki ta valido exclusivamente durante e evento Gran Avenida di Aprobacion ariba 5 di April 2014 y ta aplicable pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Interes efectivo pa e campaña aki "Hopiteca" ta varia entre 7.25% y 6.9% p.a., mientras cu seguronan relaciona cu e hipoteca ta responsabilidad di e cliente. Oranje Boven Car Loan su interes efectivo ta varia entre 8.4% y 8.5% p.a., mientras un seguro di risico pa un maximo di AFL. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. "As Good As New" Car Loan su interes efectivo ta varia entre 9.4% y 9.5% p.a. solamente pa prestamonan pa vehiculonan di segunda mano aproba pa agencianan selecta pa CMB N.V., mientras un seguro di risico pa un maximo di AFL. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Prestamo personal "Fresh Start Loans" tin un interes efectivo di 11.5% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y te cu 50.000 florin. Cierto condicionnan ta aplicable na tur prestamonan. Den caso cu prestamonan personal of pa auto wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete atractivo di seguro B-Sure. Cualkier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e "Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.."

Cu variacion completo di auto, tur den stock

Autonights di Garage Centraal ta diahuebs awor



Diahuebs 3 di april proximo, Garage Centraal Aruba lo trece e un edicion nobo di "Autonights", ofreciendo un variacion amplio di autonan. "Autonights" ta dirigi na esnan cu tin trabou of obligacionnan cu ta evita pa nan por busca e información nan mester pa un auto nobo. E evenemento aki a resulta suficientemente exitoso cu awor e lo ser celebra un biaha pa luna, y manera custumber, pa diahuebs awor Garage Centraal Aruba lo keda habri te cu 9'or di anochi, cla pa ricibi esnan cu desea di busca e auto nan desea.

Garage Centraal Aruba cu Autonights ta ofrece e trankilidad cu nan mester pa cera conoci mas de cerca cu e auto di nan deseo den un ambiente trankil y agradabel. Y na e momento aki, tin un stock completo di autonan, di tal manera cu no tin nodo di warda pa lunanan largo prome cu haya un auto.

Garage Centraal Aruba, manera ta custumber, lo tin den showroom tur banconan presente pa asina facilita mas ainda e proceso di yega na un auto nobo. Manera custumber, ta recomendabel pa esnan interesa den un prestamo di auto pa bin cu nan papelnan, inclui e dos ultimo payslip, rijbewijs, un identificacion valido y carta di trabou pa asina nan por procesa lo mas lihe posibel e lening.

Entre e autonan cual lo ricibi atencion special por ser menciona e Hyundai Santa Fe, cual ta ofrece un combinacion di espacio superior, third row seat, ademas di detayenan manera Solar Glass pa baha e impacto di solo den e auto, of air conditioning independiente dilanti cu atras. Tur esaki na un prijs extremadamente atractivo.

Otro auto cu ta bal la pena pa menciona ta e Isuzu D-Max, cual pa e ocasion aki ta presenta un edicion limita den e forma di e GT-Series. Ademas di tur e beneficionan cu e Isuzu D-Max ta ofrece normalmente, e GT-Series ta trece detayenan exterior cu interior cu ta duna e auto un style unico.

Pa esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente na e showroom diahuebs 3 di april entre 6'or y 9'or di anochi pa e "Autonights" di Garage Centraal Aruba.

Na Hulanda:

Aruba a wordo nomina pa e prestigioso Zoover Award

Na Hulanda, for di aña 2009, Zoover Award ta premia e miho y mas popular organisacionnan di biahe. E aña aki, nan a bin cu 27 diferente categoria, entre otro e 'Vacacion/biahenan pafo di Europa', pa cual nos isla a wordo nomina. E nominacionnan pa e conocido Zoover Award ta algo masha prestigioso y un titulo di balor halto den e mundo di biahe.

Den un entrevista cu Tirso Tromp, Area Director di Aruba Tourism Authority na Europa e ta splica: "Nos ta masha orguyoso cu e nominacion aki. Zoover ta un indicador masha importante pa e mundo di biahe. Aña 2013 tawata un aña record pa Aruba unda a yama bonbini na mas cu 1 miyon turista for di tur parti di mundo. Esey ta un aumento di 6% compara cu 2012. Pa e motibo ey tambe nos ta spera di por gana e premio Zoover pa asina mustra cu Aruba ta un destinacion cualitativo y bunita".

Zoover Awards

Zoover ta un site di evaluacion cu ta wordo maneha riba base comercial. Zoover mes no ta reserva biahenan pero si ta pone riba su site propagandanan di touroperators y tambe nan tin un social network cu yama MyZoover, na unda e usuarionan por gana punto door di añadi potret, video of hasta evaluacion. Riba e website tambe tin un variedad di evaluacion di e consumidornan, cual ta varia di e critica pa cu accomodacion di hotel y destinacion di vacacion te cu atraccionnan cu e destinacion tin pa ofrece. Desde 2009 e site di evaluacion ta premia e Zoover Awards na e miho organisacionnan di biahe como tambe esun mas popular. Ademas esaki a wordo dividi den 27 diferente categoria cual ta duna e votado mas escogencia pa vota.

Ta pidi tur empleadonan den e sector di hospitalidad y turismo, pero tambe ta encurasha e turistanan mes cu nan famia- pa subi e site y vota pa asina Aruba por colecta mas voto cu ta posibel y cu e oportunidad di por wordo otorga cu e prestigioso Zoover Award. Tur hende por vota te cu dia 8 di april 2014. Pa haci esey, por subi riba e website www.zooverawards.nl/stemmen/groep/Aruba

Resultadonan di e votacion aki ta wordo publica dia 17 di april 2014 riba e website mes. Ban vota pa Aruba por bay cu e award aki!

Segun Tecla Kelly presidente di SAC:

Unico forma pa yega na solucion ta sinta na mesa y dialoga

Durante un conferencia di prensa diabierna ultimo presidente di SAC, sra. Tecla Kelly a duna mas detaye ariba e carta cu nan a ricibi di Gruponan Uni di Carnaval.

SAC no kier a bay den publicidad prome over di particularidad aki pasobra nan kier a warda te ora por duna un contesta y aclaria tur cos.

Sra. Kelly a cuminsa splica cu el a ricibi un carta for di deurwaarder na su cas ariba dialuna atardi. Sra. Kelly na su turno a manda un copia di e carta pa tur miembro di directiva y tambe pa e abogado di SAC pa asina haya e conseho necesario. Diahuebs merdia, por medio di nan abogado SAC a manda contesta pa Grupo Uni di Carnaval.

Diasabra dia 22 di maart SAC a tene su prome reunion di evaluacion caminda tambe e keda trata e expresionnan di algun lider di gruponan di carnaval. Miembronan di directiva a propone pa institui un comision cu lo mester sinta na mesa cu lidernan di grupo pa tende nan puntonan di preocupacion y door di dialogo wak kico por wordo haci ariba corto y largo plaso. E comision a keda forma pa 4 miembro di directiva di SAC. SAC ta convenci cu dor di sinta na mesa por yega na solucion di tur discrepancia y malcomprendemento. Aruba su carnaval no mester sufri.



E abogado di SAC, sr Darin Crouch a splica cu di parti di SAC ela manda un carta pa e abogado di Gruponan Uni. Abogado Crouch a trece dilanti cu e carta cu SAC a ricibi tin solamente ponencianan di parti di e gruponan pero no ta duna splicacion pakico nan ta acusa SAC. Pues nan no ta presenta prueba. Un di e acusacionnan di gruponan ta e falta di comunicacion entre nan y SAC. Aki sr. Crouch a bisa cu e tin den su poder diferente corespondencia via email caminda a manda invitacion pa reunion. SAC a duna e gruponan semper oportunidad pa trese nan puntonan di preocupacion dilanti. Na diferente ocasion mester a constata cu e asistencia na reunionnan yama dor di SAC tabata minimal.

Miembronan di SAC tur aña ta sacrifica nan tempo liber pa organisa carnaval y no sa si Grupo Uni di Carnaval lo ta dispuesto pa haci esey. Abogado di SAC lo tuma contacto cu e abogado di Gruponan Uni pa por intercambia di pensamento kico ta e siguiente paso pa tuma.

Gruponan Uni a duna SAC un ultimatum di 72 ora pa tuma retiro. Abogado Crouch a bisa cu e directiva di SAC no ta tuma retiro y ta bolbe trece dilanti cu nan ta dispuesto pa sinta na mesa cu representante di gruponan di carnaval.

Sra. Kelly a splica mas aleu cu ta solamente miembronan di directiva di SAC pa medio di votacion caminda mayoria so por dicidi pa duna retiro of no. Tambe e asunto di premio pa e gruponan sra. Kelly a splica cu ta ATHA a pone un suma di placa disponibel y a pone cierto condicion na esaki caminda tur gruponan a wordo pone na altura.

Gobierno ta duna SAC un subsidio pero e suma no a wordo paga ainda. A keda priminti cu e siman esaki lo tuma luga. SAC ta haciendo tur ehercicio necesario pa mas pronto posibel cumpli cu tur compromiso financiero cu nan tin.

Sra. Kelly a reitera cu semper na mesa por yega na solucion pa tur diferencia di opinion. E trabou di directiva ta hopi duro y ta rekeri hopi sacrificio di cada un di e miembronan.

Pues awor cu un carta a bay pa e Gruponan Uni di parti di SAC pa mira con e reaccion ta bay ta. Sra. Kelly ta bolbe termina bisando cu na e momentonan aki e no kier duna ningun posibel scenario pero ta sigui kere cu mester sinta na mesa cu lidernan di grupo pa wak na cua solucion por yega.

Prome Minister Eman na Moneybeat di Wall Street Journal Live:

"Aworaki nos ta wak na e expansion di nos economia basa riba calidad mas cu cantidad y esey ta rekeri un vision di prosperidad sostenibel"

DIABIERNA mainta, e periodista Paul Vigna di The Wall Street Journal a entrevista Prome Minister Mike Eman en bibo riba e transicion cu ta tumando luga riba nos isla pa yega na un sostenibilidad completo. Pa mas cu dos minuut, cual tin un balor comercial sumamente grandi den e medionan aki, nos prome mandatario tabatin oportunidad di splica dicon Aruba ta diversificando su economia y cu e direccion cu a scoge ta uno di progreso cu ta comberti den bienestar social.

Mescos cu Bloomberg TV den e mainta anterior, Wall Street Journal tin un programacion basa riba informacion financiero y temanan di relevancia pa economia e industria y dirigi na un audiencia di empresario, inversionista y ehecutivonan. E ultimo ta pasa online y ta yama WSJ Live. E segmento a keda introduci menciona cu "Aruba ta un isla conoci rond mundo pa su clima tropical y santo blanco. Pronto e lo ta conoci pa algo mas: energia limpi. Bou Prome Minister Mike Eman, e isla ta memey di un esfuerso pa transforma su mes den un paraiso di energia limpi, cu e meta di uza 100% energia renovabel pa 2020.

Despues di introduci Prome Minister Eman formalmente na e audiencia, e mandatario Arubiano a relata cu Aruba a desaroya enormemente den turismo, pero awo ta ampliando su economia basa riba e preferencia di calidad riba cantidad y pesey a scoge pa un vision di prosperidad sostenibel. "E vision ta pa 100% sostenibel pa 2020 y tambe hopi mas sostenibel como sociedad y un comunidad," Eman a bisa. Aki a referi na e pensamento di pa tin scol, bario y hospital di cinco strea mescos cu hotelnan di renombre riba nos isla.

Posteriormente e entrevista a bira mas detaya den e sentido cu a profundisa den e paso cu a tuma y ta tumando pa yega na e meta. Basa riba e dependencia cu tabatin di fuel oil, Aruba a opta pa energia limpi. "Cu cada parke di molina, cu cada parke solar, nos por reduci nos consumo drasticamente na Aruba. Nos a reduci esaki caba cu casi 50%," Prome Minister a bisa admitiendo cu tin un aspecto importante di inversion den tecnologia necesario pa saca probecha di e recursonan natural. "Cada bes cu bo ta expande cu e inclusion di mas energia alternativo den bo red, esey ta rekeri hopi tecnologia pa mantene e stabilidad pasobra energia sostenibel ta tremendo, pero e no ta constant."



Premier Eman a continua indicando cu "Awo nos ta na 20% di nos capacidad di produccion, pero pa fin di 2015 cu e parke solar mas grandi den Caribe, nos lo ta na 50%." Periodista Vigna di su banda a haya hopi interesante e otro tecnologianan cu ta planeando pa implementa manera, 'energy storage', ice cooling y deep seawater cooling cu Prome Minister a menciona.

Pa culmina, Minister President a bisa cu e vision di Aruba ta conta cu un sosten amplio no solamente na Aruba mes, pero tambe pafo di nos fronteranan y dor di figuranan clave. "Hende manera Richard Branson y Al Gore ta sostene Aruba pasobra nan ta pensa cu si nos por haci'e, hunto cu nos nan por mustra resto di mundo cu otro paisnan rond mundo tambe por. Nos ta wak un compromiso grandi den nos comunidad pa e vision di sostenibilidad aki. Tur hende ta wak e balor tanto pa medio ambiente, como pa e hecho cu nos kier inverti den e calidad di bida di nos ciudadanonan."

Mescos cu na Aruba, Consulado General di Hulanda na Miami ta preparando pa Viewing Party di TEDx Binnenhof

Ta bay sigui di cerca presentacion di nos Prome Minister den e evento importante

NA bispo di e evento magno cu ta TEDx Binnenhof, embahada y consuladonan rond mundo, ta preparando nan mes pa dialuna awo haci nan propio 'Viewing Party' caminda lo sigui pa medio di 'live streaming', e presentacionnan cu ta tuma luga den Ridderzaal na Den Haag. Aruba no por a keda afo di e grupo di mas di 3.800 Viewing Parties cu tin rond mundo pa sigui e conferencia aki mirando cu nos Prome Minister Mike Eman, ta un di e oradornan principal di e edicion 2014 di TEDx Binnenhof. Den combersacion cu Consul General di Hulanda na Miami, Sra. Natalie Olijslager, el a comenta cu for di momento cu Den Haag sugeri pa sigui e evento pa medio di un 'Viewing party' na cada pais cu 'live streaming', nan a haya esaki un idea fantastico y nan tin hopi presente cu Prome Minister di Aruba ta un di e oradornan.

Como preparacion a bay wak na nivel di e ciudad di Miami, kico ta wordo haci den tereno di desaroyo sostenibel y di e manera aki a yega na personanan clave cu a keda invita pa bin atende e Viewing Party na e Consulado General. E mainta, mescos cu na Aruba, ta bay consisti di e live streaming, pero tambe presentacion di oradornan local. E reaccion ta uno hopi positivo te awo, pero e expectativa ta cu e dia di e evento, esaki lo crece ainda mas.

Den e caso di Miami, a invita un artista di nomber Barbara, kende ta biaha rond di Caribe y haciendo uso di materialnan cu otronan ta benta afo, e ta recicla y traha acesorionan cu ta masha bunita y gusta. E Consul General ta di opinion cu basa riba su filosofia y creacionnan, e artista aki tabata un persona indica pa duna un presentacion prome cu e evento di TEDx mes cuminsa.



En general, e Consul General a indica cu aunke e no tabatin e placer di conoce nos Prome Minister ainda, ni di bishita nos isla, e ta spera cu pronto lo por haci un acercamento y yega na algun tipo di cooperacion. Ta pensa riba loke por haci pa por ehempel, e studiantenan Arubiano residencia na Florida, pero tambe riba tereno di intercambio di informacion y innovacion pa medio di oficina di TNO.

Dialuna awo, e 'Viewing Party' di TEDx Binnenhof 2014 na Aruba ta tuma luga den Cas di Cultura entre 8:30 di mainta pa 12'or di merdia. Participacion ta gratis y por registra ya caba bishitando www.mikeeman.com/tedx. Oradornan local cu tambe ta forma parti di e programa di e mainta aki ta nada menos cu Rector di Universidad di Aruba Dr. Glenn Thode hunto cu Prof. Dr. Ryan Peterson, ademas di Ryan Oduber presentando e propuesta di fundacion ALDEA.

Premio ta sigui crece

Mini Mega ta 750 mil pa diamars awo

Combinacion di Mini Mega y Mega Plus



E sorteo di Mini Mega di diabierna ultimo no tabatin un ganado di e premio grandi. E numbernan cu a sali tabata 02-06-14-15 y Mega Ball 11. Lotto di Aruba ta contento di anuncia cu tabatin masha interes di parti hungadonan, pues hopi liña tabata na awa.

Cu e resultado di diabierna, e premio a keda aden y asina ta crece mas pa diamars awo. E sorteo di Mini Mega, cu ta costa Afl. 5,= pa cada ticket lo tin un premio di Afl. 575.000,= mientras cu si agrega Afl. 2,= mas hungando Mega Plus bo tin chens di gana Afl. 175.000,= pa alcansa e bunita premio di Afl. 750.000,=.

Ta corda tur hende pa cumpra nan ticket trempan, pa sigura cu nan ta den wega! Cada hungado lo por scoge entre cumpra nan propio numbernan of tambe por opta pa un "Lotto Loco" den cual computer mes ta genera e combinacion pa bo.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana y Wega di Number Korsou. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan via comision di subsidio.

Minister Hooyboer-Winklaar a reuni cu Fundacion Autismo

Lo introduci un maneho pa cu autismo den Enseñanza

Diahuebs ultimo, Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni na su oficina cu representantenan di Fundacion Autismo. Esaki tabata den cuadro di un invitacion cu e mandatario a extende na e representantenan di e fundacion pa asina por a combersa tocante di nan trabao y specialmente riba e maneho cu ta bay implementa pa cu autismo den enseñanza. "Esaki tabata un bon momento pa combersa di nan actividadnan pa dia 2 di April cu ta Dia Internacional di Autismo y tambe kico ta e pensamento tras di e pasonan cu mester tuma pa yega na un maneho pa guia schoolnan, directivanan di school con ta anda cu un mucha cu tin autismo", el a indica.

Tin muchanan cu tin autismo na diferente school regular pero no tin un maneho concreto pa cu esaki. Esey ta loke a combersa den concreto pa asina por yega na un nota cu lo wordo comparti cu diferente stakeholders, segun e minister. Minister Hooyboer-Winklaar kier a haya un bista riba e problematica awor for di un otro perspectiva y kico ta e cosnan cu lo por haci pa mehora e calidad di enseñanza pa esnan cu tin autismo. Tin diferente manera pa yega hunto na un tipo di maneho cu por implementa y tambe e "best practices", cu ta bin for di e cosnan cu a mira na otro paisnan.

Durante e reunion a sali hopi na cla kico ta loke no ta desea y loke no lo tin e beneficio pa muchanan cu tin autismo y esaki ta pa pone nan tur hunto den un tipo di enseñanza separa. "Esey tabata hopi duidelijk awe cu esey sigur no ta loke ta prefera y no lo tin beneficio pa cu e mucha", el a remarca.

Asina a yega na e prome punto cu esey mester wordo comparti cu e directivanan di school, cu schoolnan, cu maestronan di school cu no ta intencion pa ningun school tin ningun mucha autista. Muchanan cu tin un inteligencia normal, regular por ta integra den cualkier school. Pa esaki ta necesario e guia, sosten, training y hasta con pa informa otro muchanan den klas cu e mucha ta special den e sentido cu e tin autismo, e mandatario a recalca.

Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar a laga sa cu esaki ta e situacion ideal y nan lo sigui traha p'e pa asina e muchanan autista haya e enseñanza cu nan merece y nan wordo integra den nos sociedad.



Riba esaki lo papia cu otro instancianan y organisacionnan cu tambe lo por aporta na esaki pa yega na e situacion ideal y un maneho concreto, el a termina bisando.

Delegacion the U.S. National Park Services ta bishita Minister Mike de Meza

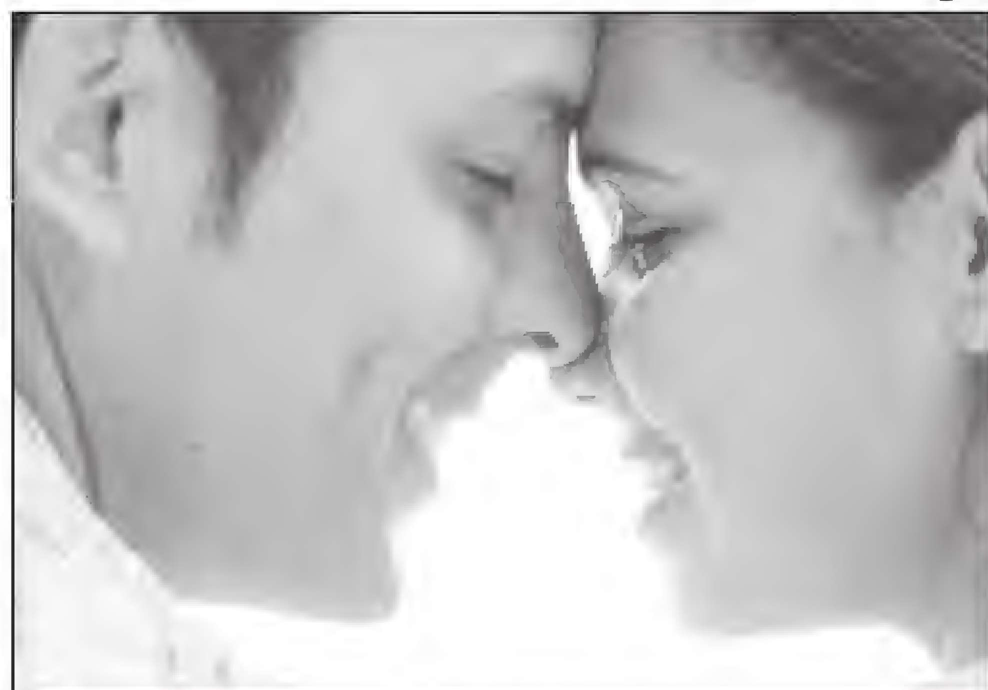


Dia 25 di maart delegacion di U.S. National Park Service a bishita Minister Mike de Meza hunto cu directiva di Parke Nacional Arikok. Minister de Meza ta entre otro encarga cu e portfolio di medio ambiente, naturalesa y Parke Nacional Arikok.

E meta di e bishita di U.S. National Park Service na Aruba ta pa asisti Parke desaroya un plan strategico pa e siguiente cinco aña cu lo stipula un direccion sostenibel pa e futuro di nos Parke.

U.S. National Park Service tin mas cu 100 aña di experencia den maneho di recursonan natural y ta encarga cu 401 parke na Estados Unidos y alabes ta contribui cu nan experticio na mas cu 50 parke international. Directiva di Parke acompaña pa e delegacion di U.S. National Park Service a informa Minister de Meza di e progreso cu e plan strategico y tambe di e siguiente pasonan di e trayectorio di cooperacion entre e dos institutonan. Parke ta sumamente contento cu e sosten di U.S. National Park Service cu nan experiencia y experticio extensivo.

Pueblo a responde masal na 'Abo So' un pelicula local





Despues di dos siman sigui den Cinemas, 'Abo So' a logra namora e curason di nos pueblo. Ta hopi ta esnan cu tabata canta pareu cu e personahenan e cancionnan di nos tata di cultura Padu del Caribe. Ademas di tabata e pelicula miho bishita durante 2 for 1, 'A bo So' tambe tabata e pelicula mas comenta. Un final cu a laga e publico pidi pa mas, un segundo parti mayoria kier wak. Fundacion AVI y Rebecca Roos Productions cu ta tras di e proyecto aki ta gradici pueblo di Aruba pa e elogio y apoyo. Sigur lo tin mas produccionnan cinematografico cu nos por spera di Juan Francisco Pardo y Rebecca Roos cu tambe kier a felicita e team di 'Abo So' esta e cast and crew, sin nan esaki no tabata posibel.

'Abo So' ta un proyecto cu a inicia aña pasa, pero cu preparacionnan for di 2012. E producto final ta e fruto di e esfuerso di un grupo di personanan pasiona cu a bini hunto boluntariamente pa realisa un pelicula cultural pa nos hendenan. Apesar cu e pelicula tabata tin un presupuesto hopi limita, nada no a stop e team di 'Abo So' den traha e pelicula. Gran parti di e trabaonan haci pa e pelicula aki, un pelicula cu un duracion mas di un ora tabata trabaonan boluntario. Fundacion AVI ta gradici tur e personanan cu a participa boluntariamente y tambe na esnan cu a apoya y sostene e pelicula.

Cu 'Abo So' a keda demostra cu cine na Aruba ta posibel, pero alabes e ta keda un medio costoso, pa fundacion AVI esaki no ta un motibo pa stop en cambio lo busca otro posibilidadnan pa keda haci cine local. Pueblo kier mas pelicula local, pueblo kier mira nos propio hendenan riba e pataya grandi cu nos bunita paisahenan y scucha un pelicula den nos dushi idioma Papiamento.

Den luna di april 'Abo So' lo representa Aruba na Corsou durante Curaçao International Film Festival Rotterdam, e pelicula ta un di e cinco nominadonan pa e "Yellow Robin Award", entre e nominadonan tin peliculanan di pais manera Ethiopia, Mexico, Trinidad y Santo Domingo. 'Abo So' ta e unico pelicula na Papiamento nomina.

Primavera 2014 a yega na Trash by Ronchi

E fashion items mas impactante pa hende muher ta resalta den color y estilo











MODA internacional ta dicta cu Primavera 2014 ta e temporada pa uza colornan impresionante den combinacion cu estampado admirabel. Tononan di naranha, coral, lila, navy, berde menta, blauw lama y ivory sigur ta entre e colornan mas mira ariba pasarelanan internacional. TRASH BY RONCHI ta presenta, pa Primavera 2014, e ultimo estilonan di moda pa e hende muhe cu kier luci admirabel. E uso di estampado sigur ta un di e caracteristicanan mas remarcabel pa e temporada actual.

Estampadonan cu ta representa e "look" di "native americans" sigur ta un mester pa e "fashion season" aki. Pensa ariba "cropped tops" y "natural waist pants" combina cu super cute blazers pa un look sofistica y al dia. "Un di mi mescla nan faborito di e temporada ta navy cu coral. Logicamente e uzo di jacket tambe ta un must have" ta locual top model Kathe Narvaez ta duna di conoce.

E estilo ta un sofistica y refina. Estilonan cu ta celebra e aspecto femenino y ta duna realce na e hende muhe. TRASH BY RONCHI ta situa na Sibeliusstraat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por "like" e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

Videonan nobo di Waldy Simson

CERAMIC and Mosaics made by Waldy Simson, Painting made by Waldy Simson part 1 y Paintings made by Waldy Simson part 2 ta e titulonan di e videonan nobo di Waldy Simson cu a caba di parace y a wordo produci door di Waldy Simson. E video Ceramic and Mosaic made by Waldy Simson ta duna informacion tocante obranan di ceramica y di mosaic cu a wordo traha den diferente estilonan. A base di un cooperacion, cu poco tempo pasa a nace entre Simson y e grupo musical di Surnam Naks Kaseko Loco, Simson a haci uzo den e video di e pieza musical Baka makandra cu ta forma parti di e CD Koko Gowtu di Naks Kaseko Loco. Waldy Simson, kende ta traha duro na su carera internacional, ta hay'e importante pa tambe trece musica di Naks Kaseko Loco, den videonan rond di su arte, boa di atencion di e grupo di amantenan di su arte cu ta cresiendo.

DEN e videonan Paintings made by Waldy Simson part 1 and part 2 por haya, entre otro, informacion tocante pinturanan cu Simson a traha, a base di diferente tecnica, na Hulanda, Surnam y Aruba. Den e videonan aki musica di e CD Anthology Michael Jackson a wordo uza. E videonan por wordo mira riba e website di Waldy Simson: artisit.webs.com, YouTube y facebook.





Lewis Hamilton ta logra gana e GP di Malaysia

E ingles Lewis Hamilton (Mercedes) a gana e Gran Pre di Malaysia, e di dos careda di Mundial di Formula Uno, cu a tuma lugar na e circuito di Sepang y cu e spaño Fernando Alonso a caba di cuatro lugar. Hamilton, campeon di mundo na 2008 a sali desde e pole position y tabata tin e buelta mas liher, y a gana dilanti di su compañero Nico Rosberg, cu ta sigui lidera e campeonato y Sebastian Vettel a completa e podium. E ingles a logra un 310,4 kilometer, den un tempo ganador di un ora, 40 minuut, 25 seconde y 974 miliseconde; y gana cu 17 seconde di ventaha riba Rosberg y 24 riba Vettel. Alonso, cu a sali di cuatro, a caba den e posicion ey y a ripiti e resultado logra dos siman pasa den e prome careda, e Gran Pre di Australia. Di cinco tabata otro aleman, Nico Hulkenberg (Force India), dilanti di e ingles Jenson Button (McLaren) y di e dos piloto di Williams, e brasileño Felipe Massa y Valtteri Bottas, cu a conclui di 7 y 8, respectivamente.

Tambe a drenta den punto e dos debutante nan, Kevin Magnussen (McLaren) y e ruso Daniil Kvyat (Toro Rosso), cu a caba di 9 y di 10. Rosberg, ganador na Australia, ta sigui lider, awo cu 43 punto, 18 mas cu Hamilton y cu 19 riba Alonso, cu ta e tercer den e campeonato. E siguiente careda lo ta na Bahrein, cu ta e diadomingo aki na e circuito di Sakhir.





Clayton Kershaw riba lista di lesion

E pitcher estelar di Los Angeles Dodgers, Clayton Kershaw, tabata poni diasabra riba e lista di lesionado pa 15 dia, debi na un inflamacion muscular na parti di su lomba. Ta prome biaha cu Kershaw ta subi lista di lesion den su 7 aña di carrera. Esaki a sosode despues cu Kershaw a bisa diabierna na e manager Don Mattingly cu ya no tabata sinti dolor na e area. "Mi no por tira aworaki. E ta frustrante. Mi tabata lesiona prome pero tabata capas di tira. Mi ta sinti mihor aworaki, pero no asina liher. Bo no ta sinti parti di e team ora bo ta lesiona. E ta no un tremendo sensacion".

E zurdo di 26 aña, cu ta bini di obtene su di dos Cy Young den e ultimo tres temporada, no por a habri e wega di diadomingo na San Diego, despues cu e examen di MRI a revela e problema. Kershaw tabata spera bolbe bek na e rotacion pa e wega inaugural di e temporada na cas, diabierna contra San Francisco. Den cada un di e ultimo tres temporada, Kershaw tabata tin 33 apertura, a poncha almenos 229 bateador y tira 227 inning y dos tercio of mas, incluyendo 236 inning e temporada pasa, e cantidad mas grandi di su carrera.

Tambe den e temporada pasa, a caba cu un record di 16-9, 232 ponche, e cifra mas halto di Liga Nacional y un ERA di 1.83. Kershaw ta na cabes di MLB den careda limpi permiti pa di tres temporada consecutivo, birando asina den e prome pitcher pa logra esaki desde Greg Maddux, cu a wordo recien integra den Hall of Fame, el a hasi esaki den e temporada 1993 pa 1995. E zurdo, cu a firma un contract di 215 miyon dollar pa 7 temporada dia 15 di januari ultimo, a gana e wega inaugural di temporada di Dodgers di 3-1 riba Diamondbacks na Australia e fin di siman pasa.



Chelsea a perde contra Crystal Palace y perde liderazgo

CHELSEA di e portugues Jose Mourinho a perde diasabra su condicion di lider di Premier League despues di perde contra Crystal Palace (1-0) pa un gol di cabesaso di John Terry den su propio gol na comienso di dos tempo. E inespera derrota contra un team cu ta lucha pa keda afo di e zona di descenso ta laga Chelsea cu 69 punto, na dos di Liverpool cu a gana Tottenham diadomingo y bira e lider. Chelsea, a presenta na Selhurst Park, sin e camerunes Samuel Eto'o, cu tin problema muscular, y cu e spaño Fernando Torres como principal referencia den atake. Chelsea a haya un team defensivo cu no a mustra ambicion pa ricibi e bala, sino cu ta prefera warda pa esnan di Mourinho yega den e area, y confia den nan counter.

Chelsea no a haya su momento den e prome tempo, apenas tabata tin tiro riba gol. Na comienso di dos tempo, e suerte pa e team bishitante no tabata bon, y na e minuut 52 den un bala halto entre e hungador di Palace Joe Ledley y e ingles John Terry a caba den e gol di Petr Cech y 1-0 pa Crystal Palace. Chelsea den e siguiente minuutnan a casi ricibi un otro gol di counter, den un oportunidad cu e ingles Jason Puncheon a laga Cech pero manda e bala desvia pa e banda drechi. Chelsea tabata tin algun opcion den e parti final di e wega, specialmente un tiro di Torres desde paden di e area cu a sali desvia riba e tubo, pero no por a evita e derrota y a sali di e veld ora e arbitro a pita e final di wega.





Liverpool ta lider di Premier League despues di golea Tottenham

LIVERPOOL a golea Tottenham na Anfield (4-0) pa pone nan mes lider di Premier despues cu Chelsea di Jose Mourinho a perde contra Crystal Palace. Desde poco tempo e team di Brendan Rodgers ta aspira pa bira campeon ingles. Y den e prome ocasion cu tabata tin a subi na e mas halto di e tabla. Liverpool a sali duro, cu e intencion di sentencia e wega. Younes Kaboul di Tottenham a cuminsa e dia malo, despues di score den su propio gol pa e 1-0 na di dos minuut. Despues tabata tin un error, pafo di e area cu Luis Suarez a probecha pa score di dos gol. Despues di e halftime, e brasileño Philippe Coutinho a finalisa un cruse di John Flanagan pa score di tres. Jordan Henderson, den un tiro cu a wordo desvia y Suarez a completa e goleada. Liverpool tin ventaha awo di dos punto riba Chelsea y di cuatro riba Manchester City, cu a empata cu Arsenal pero cu t'e ainda tin dos wega pendiente pa hunga.











Real Madrid ta bolbe bek na triunfo goleando Rayo Vallecano

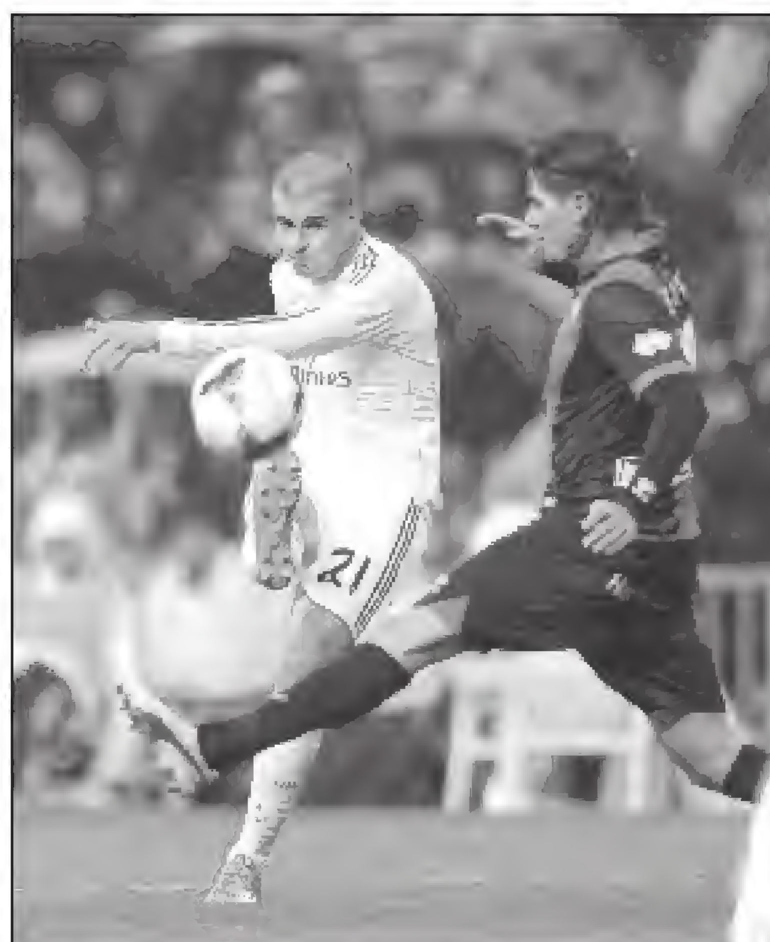
REAL Madrid a bolbe na e triunfo cu un goleada di 5-0 riba Rayo Vallecano, cu ta sirbi pa mantene den e pelea pa e campeonato di Liga danki na golnan di Cristiano Ronaldo, cu tin ya 27 gol den e temporada, Dani Carvajal, Alvaro Morata y un doblete di Gareth Bale. Despues di dos derrota consecutivo, Madrid a sali pa hunga yena di duda y sin chens di error. Tabata mester tambe un demostracion di poder pa hasi e publico di Santiago Bernabeu contento. Gareth Bale, mester a mustra mas ainda, despues di cuminsa wordo cuestiona pa e publico. E hungador a wordo ridiculisa despues di faya di un manera asina comico contra e keeper den e prome tempo, ora den un intento di scop e bala a dal e yerba. Pero e homber mas caro di mundo a lanta pa hasi su participacion den e wega mas determinante cu tur. A colabora den cuatro di e cinco golnan; a duna asistencia na Cristiano Ronaldo den e prome gol y a cuminsa e hugada di e di dos gol. E tercer y di cuatro tabata di dje.

E yobida a complica e trabou di e hombernan di Ancelotti, particularmente Asier Illarramendi, cu a hunga di Luka Modric, pero tabata dificil pa e hasi algun pase of eherce presion na salida di e rival. Rayo, semper balente apesar di e diferencia grandi di presupuesto, e mas rico contra esun mas pober. Y ainda asina, e team di Jemez a pone un gran wega contra Madrid. Pero Cristiano Ronaldo a parece pa cuminsa. Den un hugada cu ta pone tur hende corda riba e poderoso BBC, e portugues a pasa mei mei di dos defensa y logra score e prome gol. Den di dos tempo, Dani Carvajal, na 10 minuut di comienso di segundo tempo, a hisa su ventaha pa e team local. E spaño a anota su prome gol cu Real Madrid despues di un demostracion di gran calidad yuda pa Bale y Cristiano.

Despues, e show di Bale a cuminsa. Den tres minuut, na di 68 y 71, el a sentencia e wega. Prome cu un tiro cu gol bashi despues cu Di Maria a dun'e e pase y el a pone e bala den gol, y e otro cu un tremendo careda den mei mei. Ancelotti na e momento ey a dicidi duna Di Maria y Benzema descanso, y pone Isco y Alvaro Morata cu a uni na e fiesta; Isco cu un tremendo pase y Morata pa estrena e look nobo cu un golazo. E canterano a score di cinco na 12 minuut pa final cu un espectacular tiro desde e skina banda drechi di e area.









Barcelona ta logra gana Espanyol cu score minimo

SUFRIENDO manera hopi a spera, Barcelona a mantene su mes den e parti halto di e clasificacion di La Liga danki na su victoria duro contra Espanyol, cu a mantene e wega empata durante 76 minuut, pero no por a wanta e team di Martino mas. Messi, cu no a score den Cornella y cu a sufri tres decepcion e temporada aki hungando atardi, a bolbe ta e salbador di Barcelona. Un pinalty di Javi Lopez pa mishi cu e bala cu su man a caba cu e resistencia entrega pa Espanyol na 14 minuut pa final di e wega. Messi a anota e pinalty y Barcelona a gana e derbi intenso pa sigui den e lucha. Intenso y duro e team di Javier Aguirre a mantene Barcelona cu a paga caro den e prome tempo tanto pa e desconeccion di Messi y mas ainda e mal punteria di Neymar, cu tabata tin tres ocasion, un di nan den porta di gol. Pizzi, tambe a pordona den dos ocasion contra Pinto, tabata 45 minuut excepcional di futbol. Barcelona, al contrario cu Atletico, ta costa hopi mas acomodo den un wega complica. Si e team di Simeone tin pasenshi, esun di Tata ta perde esaki. Y por a wak esaki den Cornella. Espanyol a desconecta Messi y no duna Barcelona mucho chens di nan futbol, cada biaha mas kibra. Espanyol tabata hunga un futbol asina duro cu den ocasion tabata mustra violento pa para e rival. Atakando di cualkier manera, Martino su team tabata busca e gol milagroso y tabata sorprendi pa e counter di e rival cu tabata spanta Pinto. T'e ora a yega e hugada determinante, cu Javi Lopez a mishi cu e bala cu su man y regala e pinalty na Messi.





Tragedia un biaha mas

Trahador ta muri den Arena Corinthians

E trahador Fabio da Cruz Hamilton, a muri despues di cay di un haltura di ocho meter den e stadion Arena Corinthians diasabra mainta. E informacion tabata confirma pa e personal medico di e Hospital Santa Marcelina. E empleado tabata tin varios fractura, e mas grave tabata un lesion na su cabes y a muri prome cu e proceso a cuminsa, riba e mesa di operacion. E tabata traha den e instalacion di tribune temporal. Den un comunicado, e compania a bisa cu e haltura ta di 8 meter y no di 15 meter, manera a wordo menciona pa e Departamento di Bombero.

E comunicado ta splica cu e trahador tabata tin tur tipo di seguridad rekeri, y asina a ricibi e prome auxilio den e stadion, despues a wordo transferi pa e hospital local, unda ya tabata den mal estado di salud. Fabio tabata preparando e vloernan di e tribune den e stadion, cual structura lo wordo uza specialmente pa Mundial. Na november aña pasa, un accidente grave a caba cu dos trahador morto na e stadion di Corinthians.

Esaki ta di ocho morto relaciona cu trabou pa Mundial. Tres trahador a muri den e Arena di Amazonia na e ciudad di Manaos. Na 2012, un obrero a fayece den e construccion di e stadion di Brasilia. Arena Corinthians mester wordo entrega na FIFA na mitar di april. Dia 12 di juni, e stadion lo ricibi un wega entre Brasil y Croacia, e prome wega di Mundial. Recientemente, e hungadornan local a train pa prome biaha na e lugar y a mishi cu e terreno cu lo wordo uza den Mundial.



Diego Simeone:

"Nos ta sigui lider, pero cu e mesun trankilidad"



E entrenador di Atletico Madrid, Diego Pablo Simeone, a mustra satisfecho paso su team ta sigui lider di La Liga despues di gana Athletic Bilbao den San Mames (1-2), pero a bisa cu ta sigui "cu e mesun trankilidad y disfrutando di e realidad minuut pa minuut". "Laga nos biba y disfruta di nos realidad, cada minuut, cada training, cada wega. Nos pensa mas leeuw nos lo no tin e mesun posibilidad cu Madrid of Barcelona". E tecnico argentino a bisa cu no ta bay cambia su manera di pensa ni sikiera despues di a realisa den San Mames "un di e mihor wega di full temporada". "E team nunca a sufri e gol cu a ricibi, a drenta bek den wega y tabata tin fortalesa pa hasi un gran wega. E tres punto, den un veld asina dificil, ta hopi bon y sin duda ta duna nos alegria, pero tambe di e forma cu a logra esaki". Na nivel individual, Simeone a resalta e "fortalesa fisico" di un Diego Costa cu ta sigui crece. "E ta sinti comodo y e compañero nan ta yud'e di e mihor manera", el a bisa, despues di e tremendo trabou di Koke, un futbolista importante pa Atletico.

Carlo Ancelotti:

"Nos a hunga un tremendo wega y e hungadornan tabata tin actitud"

CARLO Ancelotti, tecnico italiano di Real Madrid, a mustra contento cu e victoria logra riba Rayo Vallecano (5-0), cu a kibra e racha di dos derrota consecutivo di Liga contra Barcelona y Sevilla, y a sigura cu su hungadornan "tabata tin actitud" y ta yega na final di temporada "fisicamente bon". "Nos a reacciona bon despues di dos derrota, nos a hasi un bon wega y e hungadornan tabata tin bon actitud. Esaki ta sirbi pa prepara e siguiente wega y mester sigui, paso ta un momento di temporada hopi importante pa tur", Ancelotti a bisa, den rueda di prensa. "Nos ta yega na final y por ta mihor despues di dos derrota, pero nos ta yega den un momento fisicamente bon, mentalmente nos a reacciona bon y nos ta wak'e cu optimismo. No falta hopi wega y si nos gana tur cos, Champions y Copa del Rey. Nos tin cu pensa den nos y pensa positivo", e tecnico di Real Madrid a duna di conoce, cu ta sigui di tres lugar den e clasificacion despues di e victoria di Atletico Madrid, lider y Barcelona na di dos lugar.

"E resultado ta afecta un poco, ta normal, pero nos mester ta concentra den nos wega y tin cu pensa den otro cos. Nos tin cu hasi'e asina", el a comenta. Puntra riba si a cambia algun cos den e mentalidad di e hungadornan despues di e derrota contra Barcelona y Sevilla, Ancelotti a nenga e pregunta y a bolbe papia di bon wega realisa pa su hungadornan contra Rayo. "Mi no ta kere cu a cambia hopi cos. Mi a bisa cu nos a hasi errornan chikito den e dos weganan contra Barcelona y Sevilla, pero awe nos a hasi hopi bon, nos a uza e counter y nos tabata tin balans patras", el a sigura.

E tecnico italiano a papia riba e gritonan den contra di e hungadornan, specialmente Cristiano Ronaldo y e portero Diego Lopez. "Mi a bisa hopi biaha cumi ta compronde e grito nan ey paso nos merece. Den e momento aki nos ta hasiendo un gran esfuerso y porta paso nos no a hasi'e bon den e dos ultimo wega, pero mester ayudo di tur hende y grita Cristiano no ta comprendibel. Riba Diego, e ta biba concentra den su profesion y mi no ta kere ta influi", el a bisa. E siguiente wega oficial di Real Madrid lo ta diaranson contra Borussia Dortmund aleman den e stadion Santiago Bernabeu, den e ida di cuarto di final di Champions League. "Diaranson nos lo tin un hopi bon ambiente. Tur hende tin un soño, cu ta e 'Decima', y tur hende ta compronde cu nos por gana si tin e ayudo di tur hende pa yega na e soño aki", el a conclui. Ademas, e tecnico a confirma cu e portugues Cristiano Ronaldo solamente ta sufri un herida na e rudia banda robes, cu tin lesiona cu molestia cu no a strob'e di hunga y score contra Rayo Vallecano.



Despues di lesiona

Thiago Alcantara su mundial ta den peliger



THIAGO Alcantara a retira lesiona den e wega na Allianz Arena entre Bayern Munich y Hoffenheim. E internacional tin un rotura parcial di su ligament interno di e rudia banda robes. Cual ta pone den peliger su participacion den e Mundial.

Resultado The Boss Drag War 2014





Despues di un weekend exitoso di Drag Racing unda publico por a disfruta di tremendo presentacion di nos coredonan local cu a pone un show pa e publico cu tabata presente riba Palo Marga nos por bisa cu Diasabra anochi dilanti un publico grandi e final nan di e careda a wordo cori y esaki ta e resultadonan di e evento.

Diabierna 28 Maart, 2014:
Jr. Dragster, 1. Leendrick Lacle, 2. Esmee Wever
Sportsman Bike; 1. Eugene Eduarda, 2. Jason Angela
No Box; 1. Edward Croes, 2. Jean-Carlo Reyes
Box; 1. Joubert Reyes, 2. Raul Lopez
Front Wheel Drive; 1. Jorrick Rosel, 2. Sandrick Wester

Diasabra 29 Maart, 2014
Jr. Dragster; 1. Leendrick Lacle, 2. Regene Eduarda
Pro ET Bike; 1. Eugene Flanegin, 2. Jairo Paesch
The Boss Drag War Bracket; 1. Jonovan Rosel, 2. Joubert Reyes
Import Class; 1. Victor Werleman, 2. Danny Geerman
Pro Bike; 1. Jomar Da Silva



Aruba Softball Bond ta informa cu Seleccion Nacional Masculino di Aruba ta TROT den BOM



Aruba Softball Bond ta informa cu su Seleccion Nacional masculino di Softball kendenan ta preparando pa e clasificatorio Centro Americano y Del Caribe cual lo tuma luga na Cali Colombia final di april proximo ta trot den bom. Kico ASB kier splica cu esaki ta lo siguiente. E Seleccion kendenan desde November ta den preparacion a sacrifica gran parti di carnival y TUR diadomingo menos diadomingo di parada grandi final tabata train cu alma y cuerpo. Awor nan ta den mode # 3 y esaki ta cuater (4) training obligatorio pa siman mas dos training opcional den batting cage no obligatorio.

Pues tin atletanan ta trahando hasta 6 biaha pa siman. Pueblo henter ta keda invita pa pasa wak algun training tur diadomingo 10am pa 12pm na veld di Rockts. Tur Diamars y Diahuebs di 715-915pm na veldnan nobo na Pos Chikito. Tur diaranson 7pm den Parke Curason. Un seleccion relativamente hoben manera Luis Pelayo (17 aña) Jomark Flanegin (18 aña), Franco Wouters, Giandrick Lacle y Kenny Hart tur di (23 aña) Eldrick Dijkhoff (26 aña), Jonathan Ramada (27 aña) y asina ta ilustra algun sanger nan hoben kendenan pronto lo sali mira accion contra 15 otro pais. Aruba su ultimo selecion a sali 19 aña pasa bay competi na Argentina den un Pan Americano bou di presidencia di Chipen Chirino y awe Chipen na edad di 79 aña ta sacando un otro seleccion y awe nos por ta orguyoso di un team kendenan ta dedicando hopi duro pa por saca cara di Aruba riba plataforma internacional. Tur e esfuerso aki ta riba propio forsa y un gratitud sigur na comercio kendenan a kere y sostene e plan aki.

Tambe kier probecha pidiendo pueblo su sosten pa cumpra bo ticket di caminata cual lo tuma luga 9 di april proximo pa sostene e atletanan kende nan ta riba training Trot den Bom.

Kamilah Dammers ta rank top 5 den hende muhe den college bowling na Merca

"Atleta di aña 2013 - pa Premio Excellencia den Deporte"

KAMILAH Dammers, bowler hoben di Aruba cu ta formando parti di e seleccion nacional di bowling di Aruba, recientemente nombra atleta di aña 2013 di Aruba, actualmente ta studiando na Estados Unidos y ta forma parti di Webber International University (WIU) su ekipo di bowling. Na 2012 Kamilah a haya un bowling scolarship pa bay bowl y studia na WIU. E seleccionnan di bowling di WIU ta train tur dia na Kegel training center, bou di guia di instructornan profesional. Kegel ta e facilidad caminda cu mayoria paisnan den nos region, incluyendo Aruba, ta manda nan seleccionnan di bowling pa train anualmente. Kamilah tin e dicha di ta train tur dia na Kegel.



Diabierna anochi durante un cena pa tur e atletanan (bowlersnan) cu ta participando na e torneo nacional di bowling entre e miho 20 universidadnan di Merca - "2014 NAIA Bowling Invitational" - representantenan di "National Association of Intercollegiate Athletics" (NAIA) tabata presente pa entrega premionan na e miho 10 bowlernan di college/universidad pa e aña 2013-2014. E premiacion di NAIA ta ser dividi den 2 distincion, esta:

1. 1st team all American, pa e 5 hungadonan cu un ranking anual overall di 1 pa 5 luga di e standing 2013-2014, y
2. 2nd team all Amerdican, pa e 5 hungadonan cu un ranking anual overall di 6 pa 10 luga di e standing 2013-2014.

Aña pasa na e mesun ceremonia aki Kamilah Dammers a wordo premia den e 2nd team all American.

Na Merca den hende homber y hende muhe tin alrededor di 3500 bowlers studiando na mas di 200 college y universidad kendenan ta participa na mas di 80 toernooi certifica rond di Merca. Pa por alcansa un puesto den e prome 10 atletanan sigur merece tur merito.

Durante ful e periodo di 2013-2014 Kamilah a sabi di mantene su posicion den e travelling team di WIU. Durante e anochi di premiacion aki Kamilah Dammers a wordo premia door di NAIA su representantenan pa alcansa e 1st team all American, mirando cu den e mucha muhenan e ta rank na di 3 luga pa NAIA, pa e periodo 2013-2014.

Esaki sigur pa Kamilah Dammers ta un honor grandi mirando cu aña pasa e tabata den e 2nd team all American y e aña aki e la sa di di traha duro pa banda di hiba su nivel academico na un GPA di 3.83 a logra eleva su nivel di wega pa logra postula den e 1st team all American comodamente.

Segun e normanan di NAIA: "An All-America team is an honorary sports team composed of outstanding amateur players—those considered the best players of a specific season for each team position—who in turn are given the honorific "All-America" and typically referred to as "All-American athletes", or simply "All-Americans".

Kamilah Dammers a wordo escogi como atleta di aña 2013 pa su sigiendo logronan deportivo den bowling: Na maart 2013 Kamilah cu su ekipo di WIU a coy campeon di e College / Universidadnan di Merca pa "National Association of Intercollegiate Athletics" (NAIA). Den cual competencia tambe. Kamilah Dammers a haya un reconocimiento di NAIA mirando cu Kamilah Dammers a keda den miho 10 bowlernan di college/universidad pa e aña 2012-2013. Na mei 2013 den e di "X Campeonato Centroamericano y del Caribe" (Adultos) di bowling, Kamilah Dammers a gana meday di silver den e categoria individual. Na e weganan Panmericano Juvenil na juli 2013 a la gana medaya di brons den e evento di master. Na e evento "Torneo de las Americas (Lee Evans)" na juli, den e categoria sub 21, e la gana medaya di brons. Na finalmente na november 2013 den e weganan Centro Americano y del Caribe Juvenil gana e premio maximo – medaya di ora – den e categoria individual. Den e competencia di college, "Collegiate shoot out", na december 2013, Las Vegas, den e evento individual e la keda na di 2 luga, den 123 dama, den e Campeonato grandi aki di college.

Un pabien sigur ta bay na Kamilah Dammers, na e mundo di bowling di Aruba, ARBAS y Committee Olympico di Aruba cu ta dunando Kamilah tur e apoyonan necesario pa sigui mehora su mes den e mundo internacional di bowling.

RCA Arena cu wega nan di Champion's League y diasabra ta "Bataya di Gigante" RCA vs Estrella!

SIMAN pasa a habri cu RCA "Interprint" U-18 derotando Estrella divishon Major 1-0. Diabierna atardi ta RCA "Aruba Bank" U-13 ta gana Riverplate Lifida B cu score 2 pa 1. Diasabra mainta na Santa Fe RCA "the Guardian Life" ta gana Santa Fe Baby 8-0. Diasabra atardi RCA "Insel Air" ta ta domina Nacional Washington cu 2-0 y asina e mucha nan U-15 ta sigui perfecto na prome luga. Dialuna atardi 6:30 RCA "Interprint" lo bishita Dakota pa un gran duelo di futbol hubenil U-18. Diamars merdia 2or RCA su clubhuis ta habri cu Champion's League accion: Barcelona vs Atletico Madrid lo start 2:45 pm y diaranson ta Real Madrid vs Borrusia Dortmund tambe pa 2:45. Manera semper special Bucket Chill beer y servicio di clase cu Lady Irene. Diasabra anochi lo ta "Bataya di Gigante" ora RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" topa Estrella den CDGT na Dakota. Prome buelta a keda empata, final Copa Betico a caba na penalty. Bo no por perde bataya #3. Fanaticada Tricolor ban yega stadion y demostra cu nos ta RCApaBida.



Escandalo y ritmico a domina den macho

Sorpresa grandi den yewanan paso fino


Ritmico de Potrillos


Escandalo de Alto Vista

MESCOS cu den wega di bala, nan ta bisa cu e bala ta rondo, wel den cabay e ta diferente unicamente cu e cabay no ta rondo, pero e resultado ta keda un sorpresa. Asina nos por a mira cu den competencia di yewa tur e faborito nan tabatin un actuacion di sorpresiva y no loke a spera di nan. Esaki a habri caminda pa e yewanan cu tabata manera caiman na boca di riu pa bula aden y bay cu e premionan grandi di e feria Himno y Bandera 2014. "Lirica" di Alex Mansur a bira e Gran Campeona y "Tormentosa" di Jemina y Noelani Figaroa a bira e Gran Campeona Reservada.

Den macho no tabatin gran sorpresa. "Escandalo" di Patsy Mansur y monta pa Dairo Jiminez a accentua su posicion como e Gran Campeon di paso fino cu un actuacion meticuloso y un paso hopi puli. "Ritmico" di Alex Mansur tabatin un di su miho actuacionnan y a duna "Escandalo" bon resistencia, loke ta un honor pa su montador Gino Werleman. E tabata rapido y a destaca como un ehemplar di siya. Un otro duelo feroz a bay entre "Insomio" y "DaVinci", ambos di Villa Floralina. E tabata asina perta cu esnan presente tabata na duda si berdad "Insomnio" a gana "DaVinci" ora cu nan a topa den nan categoria, pero ora cu nan a topa den e Campeonato tabata net contrario y a reina e mesun sentimento, ya cu aki "DaVinci" a sali prome y "Insomio" di dos. "Socio" di hermanos Merryweather a termina di 3 y "Rasputin" di Eva Pols di cuarto.

Pa bin back riba e yewanan, e conocedornan a anticipa un duelo entre "Tartarina" y "Hechizada", pero e huesnan Miguel Poleo di Venezuela y Entomar Francisco di Corsou no por a cualifica nan, ya cu nan no tabata canando den e modalidad cu nan tabata husga. "Celosa" tambe a cay den e grupo aki y esey a habri caminda pa "Lirica" di 179 luna bay cu e titulo maximo y e potranca "Tormentosa" di 46 luna tambe a cay aden como Reservada. "Anaconda" di Alex Mansur tabatin un bon presentacion te na e momento cu el a "retaca" y no kier a sigui e instruccionnan di su chalan y e hues mester a despedi di dje.


Tormentosa de la Replica



Renata

Den otro modalidadnan, nos a haya cu den trote y galope "Renata" a tumba "Conquistadora" y nan a keda cu respectivamente e titulo di Gran Campeona y di Reservada. Den macho "Pijao" di Villa Floralina tabata solido den su actuacion pa bira e Gran Campeon. E potro "Caramelo" di 58 luna di Alex Mansur a bira e Reservado. "Banquero" di 35 luna di Dario Nahar a logra e prome puesto den su categoria.

Den trocha manera custumber "Teoria" di Villa Floralina a bira e Gran Campeona y nan no por a huzga "Sonrisa" di Jemina y Leeza Figaroa pa motibo di indocilidad. Den macho "Eos" di Alex Mansur a confirma su puesto di mihor trochador, esta Gran Campeon y "Soñado" di 45 luna di Floralina a bira e Reservado. "Victorioso" di 222 luna di Robert Ras a gana den su categoria mayor di 100 luna. Den competencia di cabainan di paseo "Canelo de Guadalupe" di Barbara Nieuwmeijer y Zoey Arends a bira e miho den macho. Den yewa tabatin dos husgamento. "Sensacion" di Myron y Melanie Wever a bira e miho di paso, ganando di "Elegancia" di Nito Kock y di "Cielo de Amistad" di Betto Haayen. Den diagonal di paseo "Bela" di Christy Garrido y Alexia Chin a bira e mihor y di dos tabata "Maravilla" di Barbara Nieuwmeijer y Zoey Arends.

Caminata pa un bon causa diaranson 9 di April Proximo

The Men's Fastpitch Selection Fun Walk & Run Event 5.5 KM

ARUBA Softball Bond cu un tremendo caminata pa recauda fondo pa su seleccion masculino kendenan ta biahando pa pa Cali Colombia den un clasificatorio Centro Americano y Del Caribe. Seleccion Nacional Masculino ta den pleno preparacion pero alabes tin mester di Bo ayudo pa por logra nan meta. Solamente Afl.15,- bo por inscribi y Bo lo ricibi un bunita T-shirt y alabes na final Bo lo ricibi GATORADE y AGUAFINA bon friu. Tambe lo rifa diferente premio na final manera weekend stay, dinner for two, celular y mucho mas. Seleccion Masculino di Aruba ta biahando 100% riba nan propio forsa cu gran ayudo di comercio. Pa complementa locual cu falta Seleccion Nacional Masculino ta extende un invitacion personal na Bo persona pa bin cana cu nos selecionadonan pa asina contribui pa nan por yega na fondonan necesario. Atletanan lo aprecia Bo presencia. Aruba ban cana.

Ferdinandus Vasco ta un di e participantenan exitoso di Proyecto Autoestima Aruba

"Mester tuma e pasonan pa e sanacion cu lo hiba bo na ser un miho persona y tuma miho pasonan den bida"

E Proyecto Autoestima Aruba (PAEA) tin apenas un luna y mey cu a cuminsa cu e certificacion di un grupo nobo di participante kendenan lo bira e futuro assistentnan di e proyecto. E personanan cu ta participando den e training aki ta pasando den diferente fase pa asina yega na nan meta, cual lo sosode na April 2015. Actualmente e Proyecto Auto-Estima Aruba ta wordo organisa door di ELKA & Associates NV y na e momentonan aki e ta den un fase hopi avansa unda tin guia personal pa personanan di tur edad como tambe grupal. Na 2011, Abigael Arends a tuma over e Proyecto Autoestima Aruba. Siguiendo e legado cu su mama Lucy Arends (QEPD) Arends a laga p'e di continua cu e Proyecto Internacional di Autoestima Aruba. Hopi comentario positivo ta ser scucha di PAEA. Ferdinandus Vasco ta un di e participantenan di e programa aki. Vasco ta trahando na Colegio EPI y el a laga sa cu e tempo cu el a tende di e proyecto e mes tabata den un proceso pa supera traumanan den bida, descubri e ser cu e ta actualmente y encontra su mes. Ora cu el a cuminsa cu e programa e tabata tin hopi expectativa ya cu el a haya sa cu e proyecto aki na Aruba a cuminsa cu un persona mundialmente reconoci cu ta Bob Mandel y cu e lider Abigael Arends tin contactonan hopi importante na nivel internacional cu ta aporta na e proyecto aki. "Basicamente mi a expect hopi den e sentido cu mi por a sinti cu tabata tin hopi pa ricibi. Tabata tin hopi pa siña di dje", Ferdinandus Vasco a manifesta. El a keda hopi entusiasma di tende con ELKA & Associates NV ta envolvi den proyectonan den bario, di hubentud y Let's Talk atendiendo e problema di gang den nos comunidad. Segun Vasco, e ta un persona cu ta hopi den contacto cu hobennan door di su trabao como docente y como parti di e personal di Colegio EPI. Eynan e por wak unda e retonan ta y unda e dolornan ta sinta. Casi dos luna a pasa cu Ferdinandus Vasco a bira parti di e Proyecto Auto-Estima Aruba y el a laga sa cu e ta sinti "emocionalmente mas light, liber y mas na paz cu mi mes. Bo ta wak cada caso diferente, bo ta siña hopi mas e pasonan di tolerencia, di acepta bo mes y otronan como persona. Aworaki mi por sinti un energia mas positivo y bo ta bira hopi mas aware di cierto cosnan". Su meta aworaki ta pa finaliza cu e certificacion completamente y sigui bay conferencianan como tambe aporta na Elka & Associates na e diferente proyecto cu nan tin tanto local como internacionalmente. "Mi kier sigui empower mi mes y sigui habri mi mes, crece no solamente personal pero riba un nivel profesional tambe". Ferdinandus su mensahe pa esnan cu ainda no conoce di e proyecto aki ta pa tuma e corahe y haci'e. "Just do it, den e sentido cu hopi biaha bo tin miedo di cambionan den bo bida. Loke mi a siña tambe ta cu nos tur tin cierto cosnan di nos pasado cu ta doloroso, hopi trauma cu inconscientemente nos no ta realisa cu nan tin efecto riba nos persona y tambe riba con nos ta anda cu nos yiu, famia, pareha, colegana, etc.". Mester tuma e pasonan pa e sanacion, cual ta bay hiba bo na ser un miho persona y pa tuma e miho pasonan den bida, el a agrega.

Finalmente, Ferdinandus Vasco a expresa cu e tin solamente cosnan positivo pa bisa di e Proyecto Autoestima Aruba y e ta conseha tur hende pa tuma e oportunidad ey di duna bo mes e chens pa ta parti di un proyecto asina. E trayecto pa yega na un certificacion ta di un promedio di dos aña intensivo, incluyendo e parti pa ta un lider. Abigael Arends ta un persona certifica pa duna e lesnan aki y ta combina e lesnan cu e parti di conocemento y experiencia, cual ta hopi importante pa yega na e certificacion. Actualmente Abigael Arends ta directora di ELKA& Associates NV y lider di e Proyecto Internacional di Autoestima Aruba. Esnan interesa den e proyecto aki por contacta Abigael Arends atravez di info@elka-aruba.com.

Diabierna anochi den Waldorf Astoria

American Council of Engineering Companies ta otorga Sam Schwartz y Aruba su Diamond Award pa proyecto di Renobacion Urbano y Streetcar

MANERA ta conoci, Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger ta na New York pa ricibi un premio prestigioso cu a keda otorga na e proyecto di Streetcar di Aruba. Ambos mandatario a keda invita dor di Sam Schwartz Egineering, pa ricibi e distincion aki for di e Asociacion Americano di Companianan di Ingenieria (ACEC). 'Sam Schwartz Engineering' ta e oficina cu a Gabinete Mike Eman I a traha cu ne na pa diseña e tram. ACEC tur aña ta tene un competencia pa su Engineering Excellence Awards, EEA pa honra e logronan ehemplar di su miembronan den proyectonan rond mundo. For di 1967, companianan miembro ta nomina proyecto y estudionan dimas innovativo, cu ta cataloga como e 'Premio di Academia (Oscar)' di e industria di ingenieria. 'Sam Schwartz Engineering', D.P.C. a encarga como Program Advisor dunando servicio di planeamento di e Diseño Urbano di Caya Grandi, conseho durante e fase di diseña, destaho y construccion di e rails, conseho y revision di specificacion y destaho pa e adkisicion di e tram y inspeccion durante e construccion di e rail como tambe construccion y implementacion di e tram su mes. Minister Sevinger a indica cu "E tram di Aruba a cumpli y surpasa nos expectativanan den trece un bida nobo na centro di Oranjestad cu un sistema di tram cu ta yuda logro e met pone dor di Prome Minister Mike Eman di 100% generacion di energia renovabel. Sam Schwartz Engineering tabata instrumental den logra e proyecto importante aki di renobacion di ciudad, haciendo di nos vision un realidad." EEA tin 12 diferente categoria. Un proyecto ta competi prome na nivel di estado y ganando ta pasa como finalista pa e premio nacional. Un panel di entre 25 pa 30 hurado distingui ta representa e propio sector como tambe gobierno, universidadnan y media. Durante tres dia ta evalua y categorisa segun excelencia. E proyectonan ta wordo califica a base di aplicacion unico y innovativo, balor den futuro pa e profesion di ingeniería, percepción di publico, consideracion pa desaroyo social, economico y di sostenibilidad, complehidad y satisfaccion di cliente di su necesidad, incluyendo schedule y presupuesto. E panel ta scoge 24 ganado di Top Award, consistiendo di 16 Honor Award y 8 Grand Award. Nos tram na Aruba, cu a cuminsa su operacion na fin di 2012/inicio di 2013 ta wordo reconoci dor di ACEC cu e 'Diamond Award.' Entrega di e premio ta sosode durante e ACEC Gala Anual di Premio di Excelencia den Ingenieria, cu a bira e evento mas importante di e industria. E gala 'black tie'ta atrae tur aña mas di 600 miembro y invitado, lidernan nacional di e industria, representantenan di Congreso Mericano y Gobierno Mericano. E aña aki e ta tuma luga diabierna 29 di maart den e salon di e prestigioso hotel Waldorf Astoria na New York.

Prome Minister Eman y Minister Sevinger a haci uso di e oportunidad di ta na New York y a realisa durante ultimo dianan varios bishita cu autoridadnan halto di e ciudad, como tambe duna entrevista na medionan importante di comunicacion. Di e manera aki no solamente ta promociona nos isla como destino, pero tambe ta difundi e vision di Gabinete Mike Eman I y II di desaroya nos pais pa e bira un nacion cu ta 100% sostenibel, liber di dependencia di combustibel fossiel y cu ta comberti su progreso economico den bienestar social.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv Noord N.V.

Pariba di Brug: S. Seroe Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

Catochi
DIASABRA
2:30 / 9:00
3739 6086
9038 0597
3556 5220

DIADOMINGO
7879
8168
6485

Zodiac
DIASABRA
2:30 0592 *Piscis*
9:00 4397 *Capricorn*

DIADOMINGO
6879 *Piscis*

Big 4
DIASABRA
2:30 1695
9:00 4200

DIADOMINGO
4389

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
8189	4767
0079	7423
1796	8946
4 skina	
8916	4786

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
4452	6985

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
4911	8660
9755	0591
4361	5164
4 skina	
4141	8054

Lotto di Dia
DIASABRA 03-06-09-13-18
DIADOMINGO 17-18-19-23-26

Lotto 5
Letter: B
Joker: 7
10-11-23-25-32

Santo Domingo 4 skina 6717
6327-7628-1837




TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 29 - 31 Maart 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.59	1.61	1.63
Engelse Pond Sterling	2.90	2.95	3.01
Zwitserse Frank per CHF. 100	200.99	201.71	202.51
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	172.35	173.92	175.67
Euro per XEU. 100	242.84	245.05	247.52



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Lanta, bo tin cu mira realidadnan cu e belo di ilusion no ta laga bo mira. Organisá bo bida sentimental. Bo tin na bo banda otro persona cu ta wòrdo afectá.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Laga un banda lamentacion y man na obra. Ta tempo pa traha y cuminsá duna forma na bo soño. Bo ta sinti bo mas uní na bo famia..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Siña di bo erornan di pasado y no ripití nan. Concentrá pa superá cada dia mas. No sigui pone èxcuus y pone na promé lugar den bo bida Dios y despues bo salud.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Dirigí bo energia awor pa un trabou nobo o proyecto cu por laga bo cu bon ganashi económico. Bo mester mehorá bo estado financiero.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Gastonan imprevisto ta laga bo realisá, cu bo mester di tin mas còntròl riba bo placa. Bo ta den un periodo di economisá mas y gasta ménos..

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ignorá e comentarionan cu ta yega na bo oido di loke bo mester haci o no den bo bida. Personanan cu ta deseá di ta dependé di bo, ta rondoná bo

Libra 21 Sep - 20 Okt
Un hende nobo ta drenta den bo famia y ta posibel cu bo tin cu haci areglonan pa acomodá bo n'e situacion nobo di bo bida..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo pareha awor t'e motibo di discordia entre famia o amigonan. Pone e cosnan na cla, no laga nada na mitar.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo mester relahá y abo mihor cu niun hende sa esey. Scucha e consehonan di esnan cu ta stima bo y cu ta deseá di mira bo trankil y feliz.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Ta tempo pa bo tuma e iniciativa y cuminsá haci e locual cu bo a laga para pa despues. No permití cu nada ta kita bo soño, plan o ideanan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta topa cu personanan cu pa tempo bo no a mira y cu por hiba bo di nobo den un relacion sentimental di cual solamente por laga smak amargo atras. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo ta hopi creativo, specialmente na ora di bisti. Hopi t'esnan cu ta keda impresioná cu bo aparencia nobo. Bo tin éxito den maneho di bo finansa..

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bo ta Bendishona, o señor; Siñami bo statutonan.
Cu mi lipnan mi ta declara tur e ordenansanan di bo boca. Mi a regosihá den e caminda dibo testimonionan, mescos cu den tur rikesa.

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. William Boekhoudt
*01-11-1941 †29-03-2014
mihor conoci como "Wechi"

Na number di:
su casa; Sra. Alberta Boekhoudt-Kelly
su Juinan; Johnny y Shanila Boekhoudt-Danies
Ludwina "Dina" y Giovanni González-Boekhoudt
Everardo "monti" y Mildred Boekhoudt-Nuñez
Vilma Boekhoudt
Jui di criansa; Maisheline Rasmijn
Mescos cu juinan; Jennifer "Tamara" Montalvo y esposo
Charrisa Maduro , esposo y famia
Enrica, Rigo Kock-Kelly y famia
Magriet, Remi Abdul-Kelly y famia
Su nieta y nietonan adora; Giantelle González, Jermaine Boekhoudt, Stephanie Boekhoudt,
Jedelly Torres, Wendely Boekhoudt,
Gian-Marie González, Jedua
Torres, Giovanni González, Cassimiree Torres.
Nieto di criansa; Steven Daza
Su rumanan; Sra. vda. Florita Geerman y famia
Sra. Juanita y †Boy Jansen y famia
† Sr. Efigenio Boekhoudt
† Sr. Rosimbo y Aventura Boekhoudt-Kelly y famia
Sra. Rosa y † Pedrito Kelly-Boekhoudt y famia
† Sr. Victor Boekhoudt
Sra. Filomena Boekhoudt y Rufo Angela y famia
† Sr. Salvador Boekhoudt
Su swa y cuñanan; Sra. Vda. Marcolina "Colin" Geerman- Kelly y famia
Sra. Vda. Justina Werleman- Kelly
Sr. Raymundo Kelly, Mena y famia
Sr. Juan Kelly, Beda y famia
Sra. Maxima Loefstop-Kelly y famia
Sra. Eta Kelly, Feli y famia
Su sobrina y sobrinonan na Aruba, Curacao y Hulanda, su primo y primanan, comer y compernan,
Su amigo y amiganan, su ex coleganan di APA , su bon amiga(o)nan di cas, Sra. Francisca Farro y famia, Mina y Betto Erasmus y famia, Sr. Amado y famia, Sr. Buchi y Maria Croes y famia, Sra. Marcia Feliciano y famia, Raiza Torres Mendoza, su bisiñanan y conocirnan y
Demas famia ; Boekhoudt, Kelly, González, Danies, Nuñez, Torres, Geerman, Jansen, Angela, Werleman, Erasmus, Palfiet, Croes, Navas, Solognier, Loefstop, Dirkz.

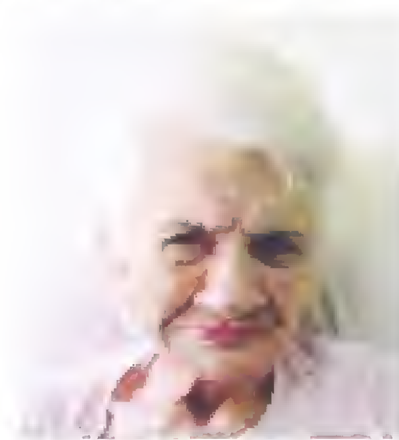
Acto di entiero lo tuma lugar, Diaranson 02 April, 2014 pa 4 pm saliendo for di Aurora Funeral Home Pa Santana na Paradera .E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2 pm den Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia: Dia: Diamars 01 April, 2014
Ora: 7 pm -9 pm Lugar: Aurora Funeral Home
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of mas famia.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. vda. Edita H. Faro-Christiaan
mihor conoci como "Mama Ditha"
* 09-04-1922 † 30-03-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"I am the resurrection and the life."
John 11:17-44

Msgr. Luis Antonio Secco, The Diocese of Willemstad, the priests of the Diocese, the family and the parishioners of St. Paul's Conversion Parish, Saba, Dutch Caribbean would like to announce the untimely demise of



REV. FR. DANILO A. PASTOR

Parish Priest of St. Paul's Conversion Parish, Saba, Dutch Caribbean. Fr. Dan was staying at the parish rectory of the Immaculate Conception Parish, Sta. Cruz during his medical treatment.

We would like to cordially invite the parishioners of Sta. Cruz and the Filipino Community of Aruba to assist in the Holy Sacrifice of the Mass and Necrological services that will take place on Monday, March 31 at 8:00 P.M.

May we request all the faithful to pray for the eternal repose of the soul of Fr. Dan Pastor.

Ladronnan ta laga cas tur reboltia

Central a manda Patruya diabierna 00.07 na un cas den Wilhelminastraat pa un ladronicia. Na e cas Polis ta papia cu e homber P, kende ta bisa cu el a Sali for e cas 19.00 y a lag'e bon cera na yabi y intacto. Mas o menos 23.00, ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a drenta den e cas, dor di e porta pabou di e cas. El a controla y a mira cu nan a reboltia tur e cas. E no por bisa mesora kico ta locual cu nan a bay cune, pero despues e ta manda un lista.

Taxista cu problema cu turista muhe burachi

Polisnan a bay diasabra 02.25, na Hotel Costa Linda, pa un problema entre un taxista y un turista. Eynan polis a papia cu e taxista, kende ta bisa cu mas o menos 02.00 el a trece un turista Mericano for di Señor Frogs bek na e hotel Costa Linda. Ora cu el a yega a resulta cu e no tabatin suficiente placa pa paga e taxista. E mester paga 12 dollar, pero tabatin 4 so. E taxista kier su 8 dollar.

E muhe a bira fastioso y a cuminsa zundr'e. E muhe tabata basta burachi. El a bay na su camber y polisnan a bay papia cune. Eynan el a bira mas onbeschoft y a dal porta cera dilanti cara di e polisnan. El a bisa cu e ta paga e placa e dia despues.. Polis a bisa e taxista, pero el a bisa cu no ta sigur cu e ta bin, pasobra e no sa su nomber y no sa ki ora e mester bay busca e placa. Polisnan a componde su situacion. Esaki ta un caso tipico di comportacion di un turista a-social.

Problema cu turista burachi cu a wordo maltrata y horta

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra 03.25 na Brickell Bay Hotel, caminda un homber herida a cana yega. Eynan e homber J.J.D,a bay papia cu polisnan, y e no por a para drechi riba su pianan. Polis a nota cu e tabatin un kap na su frenta banda di su wenkbrauwnan y e tabata sangra. D, tabata mustra cu e tabata burachi of droga. Segun su declaracion el tabata henter anochi den e club Gusto y a bebe mas o menos 9 cerbes. Mas o menos 03:20 el tabata cana banda di Burger King Fastfood, ora cu un homber desconoci a bay cerca dje, na un manera intimida. El a declara cu el a bisa e homber pa keda na un distancia, y despues e homber a cuminsa bringa cun'e. E ta bisa cu e homber a dal'e diferente biaha cu mokete. E ta bisa cu e no sa con el a haya e kap na su frenta. Loke e ta corda cu el a bringa cu e homber. Durante Pelea, el a perde su holoshi, di plata y oro di marca Tissot, tres shen dollar y su cartera preto, den cual e tabatin su credit card, debit card , cedula, tarhetanan di legimitacion di e companianan KLM y British Airways. E no sa si el a perde nan of nan a horta nan for di dje. Segun e ta bisa cu supuestamente tabatin mas hende, pero e mes no mira ningun otro. Polis a puntra D, si e tin dolor na su curpa, y el a bisa cu e ta sinti dolor na su wowo robes. Durante cu nan tabata papia cu D, el a mira na mas o menos dies meter, un persona cu segun e, ta parce e homber cu a maltrates, pero locual cu el a mira ta un mata den cura di e hotel. E no tabata kier pa Polisnan a bay cune bek na e luga di e incidente pa mira si e holoshi y e cartera por ta eynan. Mirando cu e tabata burachi, polisnan a consehe pa e bay drumi y ora cu e curpa drecha, e bay Recherche. Polisnan a haya D, su nomber for di e trahado na frontdesk. Polisnan a busca den bisindario, pero no a haya ningun hende.

Polisnan a logra haya homber cu a maltrata muhe, pero no kier duna keho

Polisnan a bay diasabra 04.45,na un cas na Rooi Master pa un maltrato. Eynan no tabatin nada particular.

Despues Polisnan a haya informacion cu e homber lo ta na Zeewijk den un auto Ford Explorer cora y cu el a bay despues den B. vd Veenzeppenfeldstraat. Polisnan a bay eynan, pero no a logra para e chauffeur.

Mas despues a resulta cu e auto ta den Pastoor Hendrikstraat, bayendo pa Oranjestad. Dor di esey, Polisnan a logra para e auto na haltura dei Maserco. E muhe ta bisa cu e no kier duna keho, pero e kier solamente pa Polisnan intermedia.

Supuesto bendedo di droga drumi den auto

Polisnan diasabra 05.20, durante patruya, ta mira un auto Honda CRV color blauw para riba e parkinglot di Unicon den Lagoweg. Polisnan a bay controla den e auto, y ta mira e homber den e auto sinta riba stoel di e chauffeur drumi. Den man di e homber, Polisnan por a mira cu e tabatin un pipa traha pa uza droga. Polisnan a lant'e y a bis'e pa e baha for di e auto. Ora cu el a baha di e auto, e pipa y un tubo di Crazy Glue a cay abou. Den e polisnan ta mira dos pida crack. Tambe Polisnan a mira un otro pipa cu un sakito cu puiro blanco parecido na cocaina riba e stoel di chauffeur. Pipa y saco cu puiro blanco a keda confisca.

Gran celebracion di Arubadag na Broodfabriek na Rijswijk









RIJSWIJK – Na Broodfabriek na Rijswijk a tuma luga awe diadomingo 30 di maart e celebracion di Arubadag 2014. Minister Plenipotenciario de Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt – anfitrion di e evento – den e sla di recepcion a ricibi e huespednan. Entre nan Minister di Turismo, Transporte y Cultura di Aruba Sr. Otmar Oduber, Minister Plenipotenciario di Corsou Sra. Marvelyne Wiels, Minister Plenipotenciario di St. Maarten sr. Mathias Voges, diferente parlamentarionan di Hulanda y miembro di Staten di Aruba Sra. Desiree de Souza-Croes. Embahadornan di diferente pais, manera Colombia, El Salvador tambe a duna acto di presencia, mescos cu ta e caso di ambtenaarnan di Cas di Corsou y ministerionan Hulandes; Representantenan di organisacionnan Arubiano y hopi relacionnan di Gabinete di Aruba.

E parti oficial a cuminsa cu un bon bini di e maestra di ceremonia Zayenne van Heesen-Lacle. E cantamento di nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera' tabata na encargo di Mitchell Tromp.

Durante e parti oficial por a scucha discurso di e mandatarionan. Despues e parti cultural a continua cu e grupo di baile "Kids and Youth in Action" cu a baila dos piesa pa e publico presente. E banda K'Ribe a duna un tremendo presentacion cu un repertorio cu a consisti di musica tradicional di Aruba y na final a trece e invitadonan y e publico presente den ambiente di carnaval. Cu e zonido di brass band "La Negra Brassband" e clausura e parti oficial.

E parti festivo a conta cu actuacion di Vince Irie y Offshore, Recruitz, Kuenta i Tambu, Jeon & ATA Niro. The Failures y Tsunami. Tur esaki cu presentacion di e conocido dj y animado Arubiano Ruben "Scorpio" Garcia. Ariba e website di Cas di Aruba por disfruta di un relato fotografico di e dia aki www.arubahuis.nl